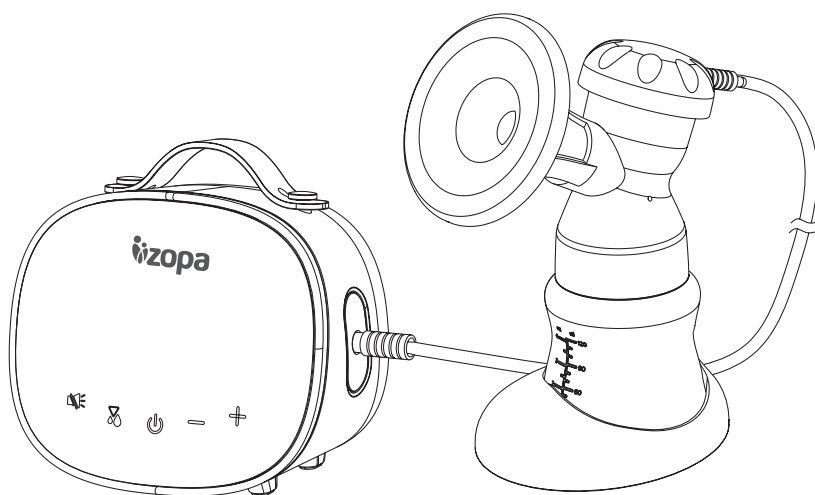




MANUÁL PRO ELEKTRICKOU ODSÁVAČKU MLÉKA **NOMA**

ZOP081101

- (EN) MANUAL FOR ELECTRIC BREAST PUMP **NOMA**
- (DE) GEBRAUCHSANWEISUNG FÜR ELEKTRISCHE MILCHPUMPE **NOMA**
- (FR) NOTICE D'UTILISATION TIRE-LAIT ELECTRIQUE **NOMA**
- (IT) MANUALE PER IL TIRALATTE ELETTRICO **NOMA**
- (ES) MANUAL PARA EL EXTRACTOR DE LECHE ELÉCTRICO **NOMA**
- (SK) PRÍRUČKA PRE ELEKTRICKÚ ODSÁVAČKU MLIKA **NOMA**
- (PL) LAKTATOR ELEKTRYCZNY – INSTRUKCJA OBSŁUGI **NOMA**
- (HU) ELEKTROMOS MELLSZÍVÓ HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ **NOMA**
- (SLO) PRIROČNIK ELEKTRIČNEGA APARATA ZA SESANJE MLEKA **NOMA**





<u>CZ</u>	<u>4</u>
<u>EN</u>	<u>12</u>
<u>DE</u>	<u>20</u>
<u>FR</u>	<u>28</u>
<u>IT</u>	<u>36</u>
<u>ES</u>	<u>44</u>
<u>SK</u>	<u>52</u>
<u>PL</u>	<u>60</u>
<u>HU</u>	<u>68</u>
<u>SLO</u>	<u>76</u>

I. FUNKCE A VLASTNOSTI

1. Funkce produktu

Odsávačka Noma 3D Pumping napodobuje sání dítěte. Střídavě stlačuje a uvolňuje bradavku a stimuluje laktaci. Což matce přináší pocit jako u přirozeného kojení. Vložka je vyrobená z měkkého silikonu.

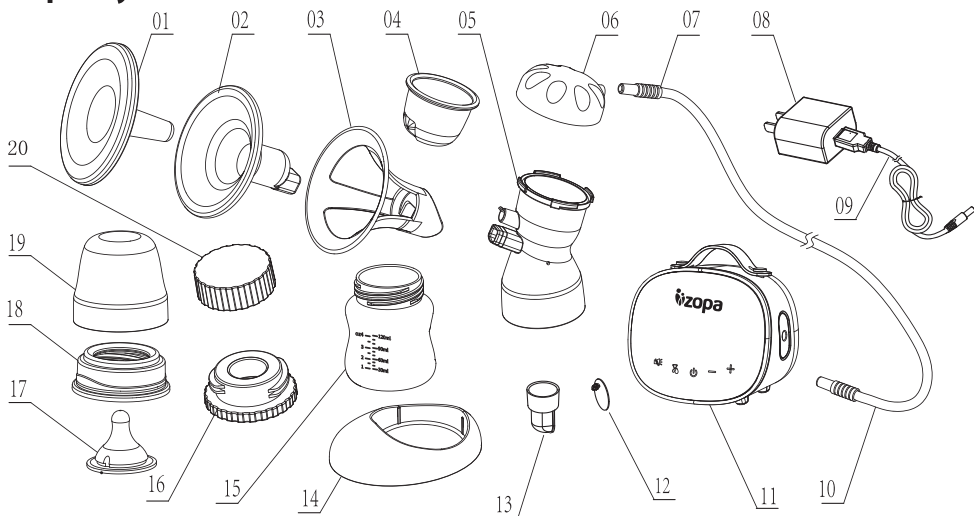
2. Vlastnosti produktu

1. Tři režimy odsávání:
 - Stimulační režim napodobuje rychlé sací pohyby dítěte a stimuluje tak vypouštění mléka.
 - Režim sání stimuluje pomalejší a hlubší sací pohyby dítěte.
 - Režim 2 v 1 kombinuje stimulaci a hlubší sání a nabízí tak další možnosti odsávání prsu.
2. Velmi tichý provoz
3. Moderní design a dotykový displej pro pohodlné ovládání
4. Tři zdroje energie: Adaptér / vestavěná lithiová baterie / port TYPE C
5. Tlačítko ztišení pro diskrétní odsávání prsu

II. TECHNICKÉ PARAMETRY

- Napájecí adaptér
- Příkon: 100-240V ~ 50/60Hz
- Výkon: 5V DC, 2A
- Jmenovitý výkon: 10W
- Lithiová baterie: 3,7 V 2200 mAh
- Rychlost stimulace: 80-100 T/min
- Rychlost exprese: 18-60 T/min
- Stimulační podtlak: -0.002~-0.018 Mpa (max); 9 nastavitelných úrovní
- Expresní podtlak: -0.013~-0.036 Mpa (max); 9 nastavitelných úrovní
- Časovač: 30 minut
- Ochrana elektronických zařízení: Třída TYP II
- Celková hlučnost: ≤60 dB(A)
- Provozní podmínky: teplota 5-40° (stupeň Celsia); vlhkost RH ≤90 %

Popis výrobku



- | | |
|------------------------------------|--|
| 1. Chráníč silikonové prsní vložky | 11. Motorová jednotka |
| 2. Silikonová prsní vložka | 12. Membrána ventilu |
| 3. Prsní nástavec | 13. Ventil |
| 4. Membrána | 14. Stojánek na lahev |
| 5. Tělo odsávačky | 15. 120 ml lahev s širokým hrdlem |
| 6. Víčko | 16. Adaptér na lahvičku s úzkým hrdlem |
| 7. Napojení hadičky | 17. Savička |
| 8. Adaptér napájení | 18. Zajišťovací kroužek |
| 9. USB kabel | 19. Víčko na lahvičku |
| 10. Hadička | 20. Uzávěr lahvičky |

III. SESTAVENÍ A PŘIPOJENÍ

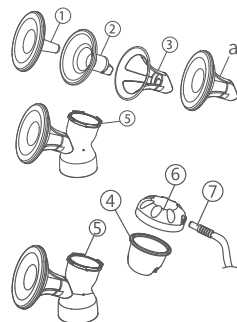
Následující části, které přijdou při použití do styku s mateřským mlékem, by měly být vždy před dalším použitím vyčištěny a vysterilizovány: silikonová prsní vložka, membrána, nástavec na lahev, membrána ventilu, ventil, lahvička, uzávěr lahvičky, adaptér na lahvičku z úzkým hrdlem.

A. Sestavení odsávačky (prsní nástavec)

Nasadte silikonovou prsní vložku na prsní nástavec a nasuňte na tělo odsávačky, přesvědčte se, že je spojení pevné.

B. Sestavení odsávačky (membrána)

Vložte membránu do těla odsávačky, nasadte víčko a pevně zashroubujte, aby při připojení hadičky nedocházelo k úniku vzduchu.



C. Sestavení odsávačky (ventil)

Nasadte membránu ventilu na ventil. Membrána by měla správně přiléhat na ventil, aby nedocházelo k úniku vzduchu. Nyní nasadte ventil na tělo odsávačky. Přesvědčte se, že je spojení pevné, aby nedocházelo k úniku vzduchu.

D. Sestavení odsávačky (lahev a stojánek na lahev)

Našroubujte lahev na tělo odsávačky a vložte je do stojánku na lahev.

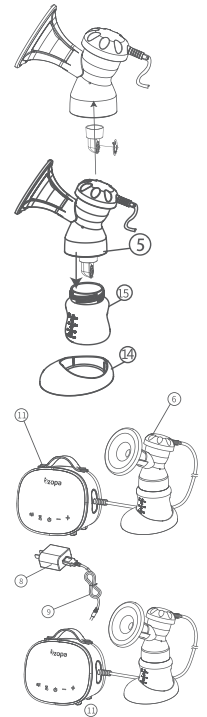
PŘIPOJENÍ ODSÁVAČKY K MOTOROVÉ JEDNOTCE

A. Motorová jednotka a odsávačka

Hadičku připojte pomocí konektorů na jejich koncích k víčku těla odsávačky a k motorové jednotce. Spojení by mělo být pevné, abyste zabránili úniku vzduchu.

B. Adaptér a USB kabel

Připojte kabel TYPU C k odsávačce. Poté zapojte adaptér do elektrické zásuvky. Po připojení ke zdroji začne displej blikat, aby naznačil, že je v pohotovostním režimu.

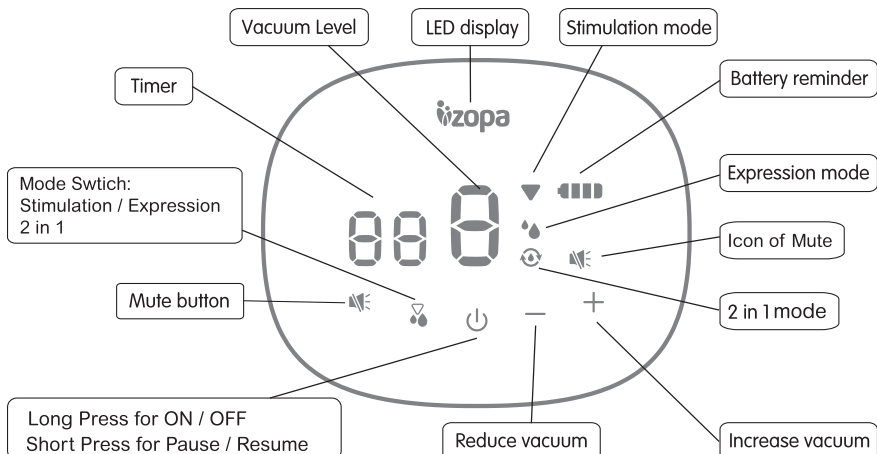


IV. POUŽITÍ



PŘED KAŽDÝM POUŽITÍM

1. Přesvědčte se, že je odsávačka čistá a bez jakýchkoliv tekutin.
2. Očistěte prsa, bradavku a dvorec, uvolněte se, abyste předešli bolestem při odsávání mléka.



POPIS OVLÁDACÍHO PANELU








1. Zapnutí/Vypnutí ON/OFF

- Dlouhým stisknutím  tlačítka zapnete/vypnete čerpací jednotku.
- Zařízení vstoupí do stimulačního módu úrovně 1. Krátkým stisknutím tlačítka  zařízení pozastavíte / obnovíte.

2. Nastavení síly sání a rychlosti

- V režimu stimulace si stisknutím tlačítek „+“ / „-“ vyberete jednu z 9 úrovní.
- V režimu sání si stisknutím tlačítek „+“ / „-“ vyberete jednu z 9 úrovní.
- V režimu 2 v 1 si stisknutím tlačítek „+“ / „-“ vyberete jednu z 9 úrovní.
- Režim přepnete stisknutím tlačítka .
- Krátkým stisknutím tlačítka ztlumení  můžete diskrétně odsávat mléko.
- Když je zařízení ztlumené, cyklus běží na relativně nižší úrovni.

3. Led obrazovka

- V režimu stimulace svítí ikona .
- V režimu sání svítí ikona .
- V režimu 2 v 1 svítí ikona .
- Znak uprostřed  značí úroveň sání.
- Pokud není adaptér připojen, odsávačka mateřského mléka používá jako zdroj energie vestavěnou lithiovou baterii .
- Když se lithiová baterie vybijí, ikona baterie začne blikat a před vypnutím zařízení vydá zvukový signál.

4. Funkce časovače

- Když dlouhým stisknutím tlačítka ON/OFF zapnete odsávačku, spustí se časovač. Když časovač dosáhne 30 minut, odsávačka mateřského mléka přestane pracovat a přejde do pohotovostního stavu.
- Když odsávačka pracuje, dlouhým stisknutím tlačítka ON/OFF ji vypnete. Po opětovném spuštění odsávačky se časovač začne odpočítávat od 0 minuty.

5. Lithiová baterie

- Když je odsávačka připojená do zástrčky, čerpá energii z ní. Pokud není zástrčka připojena, odsávačka je automaticky napájena vestavěnou lithiovou baterií.
- Plné nabití lithiové baterie trvá přibližně 4 hodiny; po plném nabití vydrží pracovat přibližně 200 minut.
- Když se baterie vybijí, jednotka čerpadla se automaticky zastaví, aby chránila lithiovou baterii, a vydá zvukový signál. Když je baterie plně nabitá, zastaví nabíjení, aby nedošlo k poškození lithiové baterie.

V. ČIŠTĚNÍ

PRVNÍ POUŽITÍ ODSÁVAČKY MATEŘSKÉHO MLÉKA NOMA

- Demontujte veškeré příslušenství, které přichází do styku s prsy a mateřským mlékem. Součásti, které přicházejí do styku s prsy a mateřským mlékem, jsou: Lahve, chránič silikonové prsní vložky, silikonová 3D prsní vložka, membrána atd. Všechny části umyjte v teplé vodě s jakýmkoliv tekutým prostředkem na mytí nádobí vhodným pro děti.
- Každý kus důkladně oplachujte teplou vodou po dobu 10 až 15 sekund.
- Díly můžete dezinfikovat sterilizační metodou podle vlastního výběru.

PO KAŽDÉM ODSÁVÁNÍ

- Ihned po odsávání opláchněte každou část, která přichází do styku s prsy a/nebo mateřským mlékem, vodou. Součásti, které přicházejí do styku s prsy a mateřským mlékem, jsou: Lahve, chránič silikonové prsní vložky, silikonová 3D prsní vložka, membrána atd. Všechny části umyjte v teplé vodě s jakýmkoliv tekutým prostředkem na mytí nádobí vhodným pro děti.
- Tím se zabrání hromadění zbytků mléka a růstu bakterií v lahvích a dalších částech odsávačky.
- Každý kus důkladně opláchněte teplou vodou po dobu 10 až 15 sekund.
- Díly můžete dezinfikovat sterilizační metodou podle vlastního výběru.
- Okamžitě vyměňte opotřebované nebo poškozené díly, protože to ovlivňuje podtlak odsávačky.
- Před použitím se ujistěte, že jsou všechny díly zcela suché. Mokrý nebo vlhký díly způsobí špatné odsávání.

ČIŠTĚNÍ HADIČEK

- Odsávačka Noma má uzavřený systém, který zabraňuje zpětnému toku mléka. Proto není nutné hadičku po každém použití umývat, protože jí neprochází žádná tekutina. Pokud se stane, že ve hadičce uvidíte vlhkost, vyjměte ji z lahvičky. Zapněte ovládací jednotku a nechte ji několik minut běžet, dokud vlhkost nezmizí.

ČIŠTĚNÍ MOTOROVÉ JEDNOTKY

- Jednotku dezinfikujte pomocí dezinfekčních ubrousků a čas od času otřete konektor hadičky.
- Před každým použitím otřete jednotku čistým a vlhkým hadříkem.

DOPORUČENÍ

- Před použitím odsávačky mateřského mléka si umyjte ruce. Nedotýkejte se vnitřních stran odsávačky, které by mohly kontaminovat mateřské mléko. Motorová jednotka odsávačky nesmí být nikdy vystavena vlhkosti či se ponořit do vody nebo jiné tekutiny pro čištění/mytí. Motorová jednotka odsávačky se nesmí sterilizovat pomocí sterilizátoru v mikrovlnné troubě.

VI. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

PROBLÉM	PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
Nízké sání	1. Únik vzduchu na spojovacích částech (ventil, membrána, hadička nebo spojky hadiček) 2. Vzduchový okruh je ucpaný, hadička je ohnutá nebo se uvnitř hadičky nacházejí zbytky.	Zkontrolujte jednotlivé spojovací části, znovu sestavte celou odsávačku a případně ji vyčistěte.
Žádné sání	Ventil není nainstalován nebo namontován na správném místě nebo je deformovaný/poškozený. Membrána ventilu není pevně upevněna ve ventilu.	Opětovná instalace nebo výměna ventilu. Pevně připevněte membránu k tělesu ventilu.
Nelze spustit	Zástrčka není spojena s hlavní zásuvkou nebo je lithiová baterie vybitá / poškozená.	Znovu připojte adaptér nebo plně nabijte baterii a zkuste to znovu.
Zpětný tok mléka nebo nález vody v hadičce	Membrána není umístěna ve správné poloze nebo je poškozená.	Přestaňte přístroj používat a vyjměte membránu ke kontrole / výměně.
Na displeji se zobrazí alarm E1 nebo E2	E1: Označuje rozpojený obvod E2: Označuje zkrat	Obraťte se na místního prodejce.
Na displeji se zobrazí alarm E3	Vnitřní teplota čerpací jednotky překračuje normální rozsah provozní teploty (méně než 0° Celsia nebo více než 60° Celsia).	Vypněte jednotku a nepoužívejte ji, dokud nevychladne nebo se nezahřeje.

ODSÁVAČKA MATEŘSKÉHO MLÉKA FUNGUJE, ALE NENÍ SCHOPNA ODSÁT MLÉKO

- Zkuste na prsa položit teplý ručník.
- Jemnou masáží prsou pomáháte snižovat otok a zlepšovat odvodnění prsou. Zkuste to před zahájením odsávání.
- Doporučuje se odsávat každé 2 až 3 hodiny, včetně doby kojení. Pokud jste ještě v poporodní péči, musíte odsávat z každého prsu po dobu 15 minut podle sekrece mléka. Neodsávejte déle než 30 minut, abyste si neporanila prsa. Pokud máte velké prsy, při odsávání mléka je držte a jemně masírujte, abyste napomohla toku mléka.

ZAŘÍZENÍ SE NEZAPÍNÁ

- Zkontrolujte zásuvku tak, že do ní zapojíte jiné elektrické zařízení.
- Ujistěte se, že je zdroj napájení funkční.
- Ujistěte se, že je napájecí adaptér správně připojen k jednotce odsávačky mateřského mléka.
- Pokud používáte napájecí adaptér a odsávačka mateřského mléka se stále nezapíná, zkuste místo zástrčky použít napájení z baterie.
- Zkontrolujte, zda je baterie plně nabitá. Pokud funguje na napájení z baterie, může být vadný adaptér.

MLÉKO CELKOVÁ PREVENCE

- Noma je odsávačka mateřského mléka s uzavřeným systémem, která je navržena tak, aby mléko nevtékalo zpět do hadičky.
- Níže jsou uvedena některá opatření, jak zabránit možnému zpětnému toku mléka:
 - Pokud je mateřského mléka relativně hodně, nastavte odsávačku na nižší úroveň.
 - Pokud zjistíte, že se mléko shromažďuje uvnitř tunelu a nestéká do sběrné lahvičky, zkuste uvolnit tlak mezi prsem a silikonovou 3D přírubou.
 - Nepřeplňujte sběrnou láhev na mléko
 - Vyčistěte a odmastěte ventily

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PRO JEDNOTKU / LITHIOVOU BATERII

- Lithiová baterie je vestavěná a není vyměnitelná.
- Nepokoušejte se ji rozebrat.
- Nevystavujte jednotku čerpadla přímému slunečnímu záření ani jinému zdroji tepla.
- Jednou za měsíc, pokud není čerpadlo často používáno, jej dobijte.
- Opravy zařízení musí provádět autorizované servisní středisko.

VII. DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

- Nedodržení těchto pokynů/bezpečnostních informací vede k možnému riziku/nebezpečí.
- Jedná se o produkt pro jednoho uživatele. Používání více než jednou osobou může znamenat potenciální zdravotní riziko pro spotřebitele.
- Odsávačku mateřského mléka Noma používejte pouze k určenému účelu, jak je popsáno v tomto návodu k použití. Přístroj nepoužívejte ve spánku nebo v přílišné ospalosti. Při používání odsávačky mateřského mléka Noma v blízkosti dětí je nutný dohled.
- Pokud čerpadlo nepoužíváte, odpojte adaptér ze zásuvky.
- Nenechávejte odsávačku mateřského mléka Noma bez dozoru, pokud je připojena ke zdroji napájení. Přístroj udržujte v suchu a neponořujte jej do vody. Nesahejte na elektrické zařízení, pokud spadlo do vody. Okamžitě odpojte zástrčku ze zásuvky.
- Odsávačka je chráněna proti přehřátí: pokud je běžná provozní teplota vyšší nebo nižší než vnitřní teplota jednotky čerpadla, upozorní na to alarm. Ihned vypněte přístroj a odpojte jej ze zásuvky.
- Nepoužívejte odsávačku mateřského mléka Noma v blízkosti jakýchkoli přístrojů, které vytvářejí silné magnetické pole.
- Společnost Zopa si vyhrazuje právo na změnu designu produktu.

I. FUNCTIONS AND FEATURES

1. Product functions

The Noma 3D Pumping Pump mimics the suction of a baby. It alternately squeezes and relaxes the nipple and stimulates lactation. This gives the mother a feeling like natural breastfeeding. The insert is made of soft silicone.

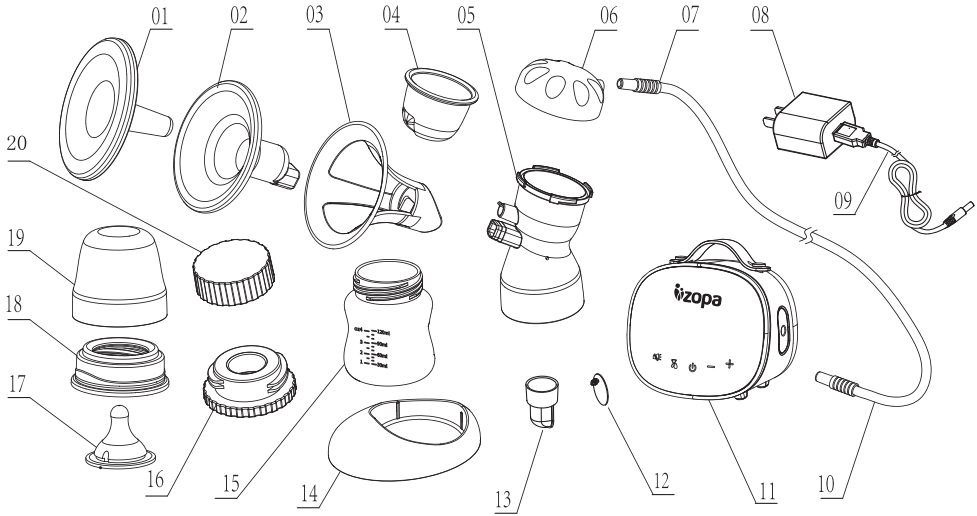
2. Product properties

1. Three suction modes:
 - The Stimulation mode mimics the baby's rapid sucking movements to stimulate milk letdown.
 - The Suction mode stimulates slower and deeper sucking movements of the baby.
 - The 2-in-1 mode combines stimulation and deeper suction to offer additional breast suction options.
2. Very quiet pumping
3. Modern design and touch screen for convenient operation
4. Three power sources: adapter / built-in lithium battery / TYPE C port
5. Mute button for discreet breast suction

II. TECHNICAL PARAMETERS

- Power adapter
- Power: 100-240V ~ 50/60Hz
- Output power: 5V DC, 2A
- Power: 10 W
- Lithium battery: 3.7 V 2200 mAh
- Stimulation rate: 80-100 CPM
- Expression speed: 18-60 CPM
- Stimulating vacuum: -0.002~-0.018 Mpa (max); 9 adjustable levels
- Express vacuum: -0.013~-0.036 Mpa (max); 9 adjustable levels
- Timer: 30 minutes
- Protection of electronic equipment: class TYPE II
- Overall noise level: ≤ 60 dB(A)
- Operating conditions: temperature 5-40° (degree Celsius), humidity RH $\leq 90\%$

Product Description



- | | |
|----------------------------------|--------------------------------|
| 1. Silicone breast pad protector | 11. Motor unit |
| 2. Silicone breast pad | 12. Vent membrane |
| 3. Breast attachment | 13. Vent |
| 4. Membrane | 14. Bottle stand |
| 5. Pump body | 15. 120 ml wide mouth bottle |
| 6. Cap | 16. Narrow neck bottle adapter |
| 7. Tube connector | 17. Teat |
| 8. Power supply adapter | 18. Securing collar |
| 9. USB cable | 19. Bottle cap |
| 10. Tube | 20. Bottle close cap |

III. ASSEMBLY AND CONNECTION

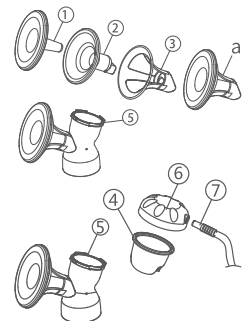
The following parts that will come into contact with breast milk during use should always be cleaned and sterilized before further use: silicone breast pad, diaphragm, bottle attachment, valve diaphragm, valve, bottle, bottle cap, narrow neck bottle adapter.

A. Assembling the breast pump (breast attachment)

Place the silicone breast pad onto the breast attachment and slide onto the breast pump body, making sure the connection is tight.

B. Assembly of the suction unit (diaphragm)

Insert the diaphragm into the hood body, put on the cap and screw tightly to prevent air leakage when connecting the hose.

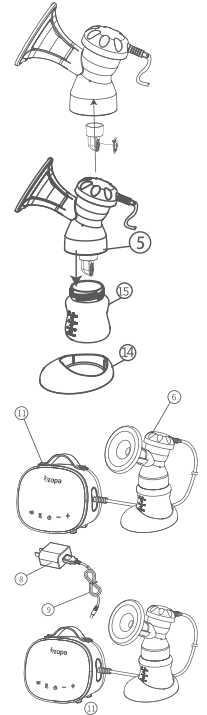


C. Assembling the suction unit (valve)

Place the valve diaphragm on the valve. The diaphragm should fit properly on the valve to prevent air leakage. Now fit the valve onto the hood body. Make sure that the connection is tight to prevent air leakage.

D. Assembling the breast pump (bottle and bottle holder)

Screw the bottle onto the body of the breast pump and insert it into the bottle holder.



CONNECTING THE SUCTION UNIT TO THE MOTOR UNIT

A. Motor unit and extractor

Connect the hose to the hood cap and to the motor unit using the connectors at the ends of the hose. The connection should be firm to prevent leakage of the sigh.

B. Adapter and USB cable

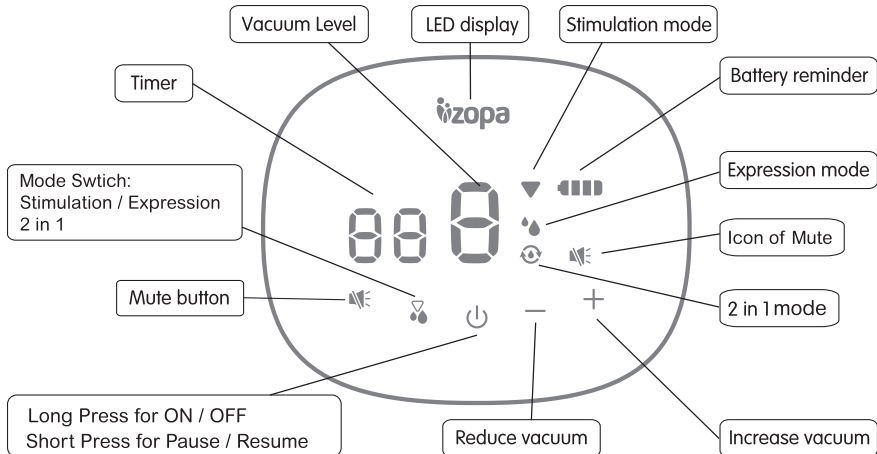
Connect the TYPE C cable to the hood. Then plug the adapter into an electrical outlet. When connected to the power supply, the display will flash to indicate that it is in standby mode.

IV. USE



BEFORE EACH USE

1. Make sure the breast pump is clean and free of any liquids.
2. Clean the breast, nipple and areola, relax to avoid pain when expressing milk.



DESCRIPTION OF THE CONTROL PANEL








1. On/Off

- Long press the  button to switch the pump on/off.
- The device enters stimulation mode level 1. A short press of  the button pauses/resumes the device.

2. Adjusting suction force and speed

- In stimulation mode, press the „+“ / „-“ buttons to select one of the 9 levels.
- In suction mode, press the „+“ / „-“ buttons to select one of the 9 levels.
- In 2-in-1 mode, press the „+“ / „-“ buttons to select one of the 9 levels.
- To switch mode, press the button .
- With a short press of the mute button , you can discreetly express milk.
- When the device is muted, the cycle runs at a relatively lower level.

3. Led screen

- In stimulation mode, the icon lights up 
- In suction mode, the icon lights up 
- In 2-in-1 mode, the icon lights up 
- The mark in the middle  indicates the intake level.
- If the adapter is not connected, the breast pump uses the built-in lithium battery as a power source 
- When the lithium battery is discharging, the battery icon will flash and an audible signal will sound before the device is switched off.

4. Timer function

- Pressing the ON/OFF button for a long time to switch on the extractor starts the timer. When the timer reaches 30 minutes, the breast pump stops working and goes into standby mode.
- When the extractor is working, long press the ON/OFF button to switch it off. When the breast pump is restarted, the timer starts counting down from 0 minutes.

5. Lithium battery

- When the breast pump is plugged in, it draws power from the plug. When the plug is not plugged in, the extractor is automatically powered by the built-in lithium battery.
- The lithium battery takes approximately 4 hours to fully charge; once fully charged, it will last approximately 200 minutes.
- When the battery runs out, the pump unit will automatically stop to protect the lithium battery and give an audible signal. When the battery is fully charged, it will stop charging to prevent damage to the lithium battery.

V. CLEANING

FIRST USE OF BREAST MILK PUMP NOMA

- Remove all accessories that come into contact with breasts and breast milk. The components that come into contact with breasts and breast milk are: bottles, silicone breast pad protector, silicone 3D breast pad, diaphragm, etc. Wash all parts in warm water with any liquid dishwashing liquid suitable for babies.
- Rinse each piece thoroughly with warm water for 10 to 15 seconds.
- You can disinfect the parts using the sterilization method of your choice.

AFTER EACH SUCTION

- Immediately after pumping, rinse every part that comes into contact with the breast and/or breast milk with water. The parts that come into contact with breasts and breast milk are: bottles, silicone breast pad protector, silicone 3D breast pad, diaphragm, etc. Wash all parts in warm water with any liquid dishwashing liquid suitable for babies.
- This prevents the accumulation of milk residues and bacterial growth in the bottles and other parts of the breast pump.
- Rinse each piece thoroughly with warm water for 10 to 15 seconds.
- You can disinfect the parts using the sterilization method of your choice.
- Replace worn or damaged parts immediately, as this affects the vacuum of the extractor.
- Make sure all parts are completely dry before use. Wet or damp parts will cause poor suction.

CLEANING OF HOSES

- The Noma breast pump has a closed system that prevents milk backflow. Therefore, there is no need to wash the tube after each use, as no liquid passes through it. If you happen to see moisture in the tube, remove it from the bottle. Switch on the control unit and leave it running for a few minutes until the moisture disappears.

CLEANING THE ENGINE UNIT

- Disinfect the unit with disinfectant wipes and wipe the tubing connector from time to time.
- Wipe the unit with a clean, damp cloth before each use.

RECOMMENDATIONS

- Wash your hands before using the breast pump. Do not touch the inside of the breast pump, which could contaminate breast milk. The breast pump motor unit must never be exposed to moisture or immersed in water or other cleaning/washing fluid. The breast pump motor unit shall not be sterilised using a microwave steriliser.

VI. PROBLEM SOLVING

THE PROBLEM	CAUSE	SOLUTION
Low suction	1. Air leakage at connecting parts (valve, diaphragm, hose or hose couplings) 2. The air circuit is blocked, the hose is bent or there is debris inside the hose.	Check the individual connecting parts, reassemble the whole extractor and clean it if necessary.
No suction	The valve is not installed or mounted in the correct place or is deformed/damaged. The valve diaphragm is not firmly fixed in the valve.	Reinstall or replace the valve. Firmly attach the diaphragm to the valve body.
Cannot start	The plug is not connected to the main socket or the lithium battery is dead/damaged.	Reconnect the adapter or fully charge the battery and try again.
Backflow of milk or finding water in the tube	The diaphragm is not in the correct position or is damaged.	Stop using the instrument and remove the diaphragm for inspection/replacement.
The display will show an E1 or E2 alarm	E1: Indicates a disconnected circuit E2: Indicates a short circuit	Contact your local dealer.
E3 alarm appears on the display	The internal temperature of the pumping unit exceeds the normal operating temperature range (less than 0° Celsius or more than 60° Celsius).	Turn off the unit and do not use it until it has cooled down or warmed up.

THE BREAST PUMP WORKS, BUT IS UNABLE TO EXPRESS MILK

- Try putting a warm towel on your breasts.
- Gentle breast massage helps to reduce swelling and improve breast drainage. Try this before you start pumping.
- It is recommended to pump every 2 to 3 hours, including during breastfeeding. If you are still in postpartum care, you need to pump from each breast for 15 minutes according to the milk secretion. Do not pump for more than 30 minutes to avoid damaging your breasts. If you have large breasts, hold and gently massage them while pumping to help the milk flow.

THE DEVICE DOES NOT SWITCH ON

- Check the socket by plugging in other electrical equipment.
- Make sure the power supply is working.
- Make sure the power adapter is properly connected to the breast pump unit.
- If you are using a power adapter and the breast pump still does not turn on, try using battery power instead of a plug.
- Check that the battery is fully charged. If it is running on battery power, the adapter may be defective.

MILK TOTAL PREVENTION

- Noma is a closed system breast pump designed to prevent milk from flowing back into the tube.
- Below are some measures to prevent possible backflow of milk:
 - If there is a lot of breast milk, set the breast pump to a lower level.
 - If you find that milk is collecting inside the tunnel and not flowing into the collection bottle, try releasing the pressure between the breast and the silicone 3D flange.
 - Do not overfill the milk collection bottle
 - Clean and degrease the valves

SAFETY PRECAUTIONS FOR THE UNIT / LITHIUM BATTERY

- The lithium battery is built-in and not replaceable.
- Don't try to take it apart
- Do not expose the pump unit to direct sunlight or any other heat source.
- Recharge the pump once a month if it is not used frequently.
- Repairs to the equipment must be carried out by an authorised service centre.

VII. IMPORTANT SAFETY INFORMATION

- Failure to comply with these instructions/safety information leads to potential risk/danger.
- This is a single user product. Use by more than one person may pose a potential health risk to the consumer.
- Use the Noma breast pump only for its intended purpose as described in this instruction manual. Do not use the device when you are sleeping or excessively drowsy. Supervision is required when using the Noma breast pump around children.
- Unplug the adapter from the power outlet when not in use.
- Do not leave the Noma breast pump unattended when connected to a power source. Keep the unit dry and do not immerse it in water. Do not touch the electrical equipment if it has fallen into water. Immediately unplug the plug from the wall outlet.
- This breast pump is protected against overheating: if the normal operating temperature is higher or lower than the internal temperature of the pump unit, an alarm will indicate this. Switch off the unit immediately and unplug it from the power outlet.
- Do not use the Noma breast pump near any devices that generate a strong magnetic field.
- Zopa reserves the right to change the product design.

I. FUNKTIONEN UND MERKMALE

1. Produktmerkmale

Die Noma 3D-Pumpe ahmt das Saugen eines Babys nach. Sie drückt und entspannt die Brustwarze abwechselnd und regt die Milchbildung an. Dies vermittelt der Mutter ein Gefühl wie beim natürlichen Stillen. Die Einlage ist aus weichem Silikon gefertigt.

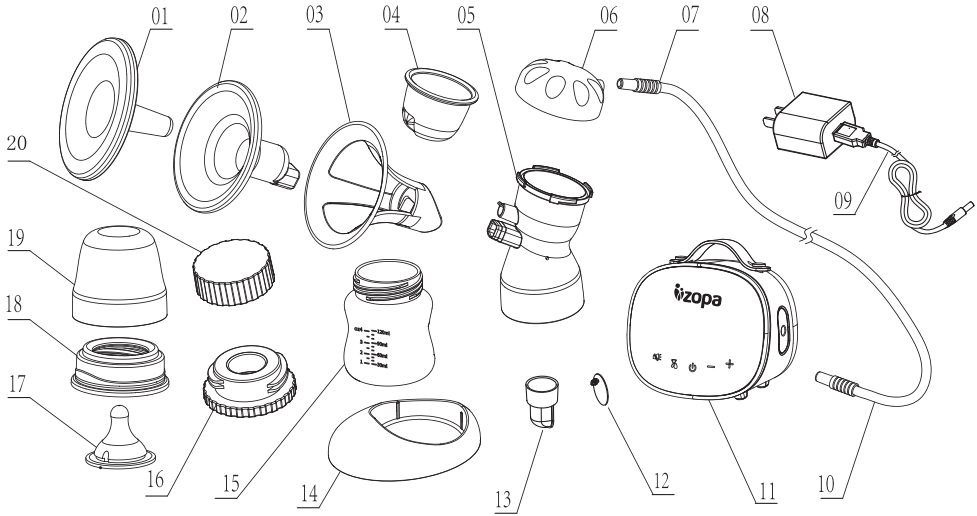
2. Produktmerkmale

1. Drei Saugmodi:
 - Der Stimmulationsmodus ahmt die schnellen Saugbewegungen des Babys nach, um den Milcheinschuss zu stimulieren.
 - Der Saugmodus stimuliert die langsameren und tieferen Saugbewegungen des Babys.
 - Der 2-in-1-Modus kombiniert Stimulation und tiefere Absaugung und bietet so zusätzliche Möglichkeiten der Brustabsaugung.
2. Sehr leiser Betrieb
3. Modernes Design und Touchscreen für komfortable Bedienung
4. Drei Stromquellen: Adapter / eingebaute Lithium-Batterie / TYP-C-Anschluss
5. Stummschalttaste für diskrete Brustabsaugung

II. TECHNISCHE PARAMETER

- Netzadapter
- Stromversorgung: 100-240V ~ 50/60Hz
- Ausgangsleistung: 5V DC, 2A
- Leistung: 10W
- Lithium-Akku: 3,7 V 2200 mAh
- Stimmulationsrate: 80-100 T/min
- Ausdrucks geschwindigkeit: 18-60 T/min
- Stimulierendes Vakuum: -0.002~-0.018 Mpa (max); 9 einstellbare Stufen
- Express-Vakuum: -0.013~-0.036 Mpa (max); 9 einstellbare Stufen
- Zeitschaltuhr: 30 Minuten
- Schutz von elektronischen Geräten: Klasse TYP II
- Gesamtgeräuschpegel: ≤ 60 dB(A)
- Betriebsbedingungen: Temperatur 5-40° (Grad Celsius), Feuchtigkeit RH $\leq 90\%$

Produktbeschreibung



- | | |
|--|---|
| 1. Abdeckung des Silikonmassagekissens | 11. Motoreinheit |
| 2. Silikonmassagekissen | 12. Ventilmembrane |
| 3. Brustaufsatz | 13. Ventil |
| 4. Membrane | 14. Flaschenhalter |
| 5. Pumpengehäuse | 15. 120 ml Flasche mit breitem Hals |
| 6. Abdeckung | 16. Adapter für Flasche mit schmalem Hals |
| 7. Schlauchanschluss | 17. Sauger |
| 8. Netzteil | 18. Schraubring |
| 9. USB-Kabel | 19. Flaschenkappe |
| 10. Schlauch | 20. Flaschenverschluss |

III. MONTAGE UND ANSCHLUSS

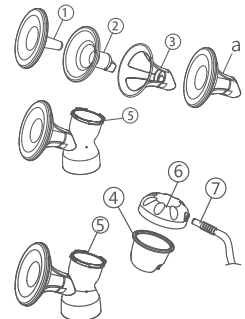
Die folgenden Teile, die während des Gebrauchs mit Muttermilch in Berührung kommen, sollten vor dem weiteren Gebrauch immer gereinigt und sterilisiert werden: Silikonstilleinlage, Diaphragma, Flaschenaufsatz, Ventilmembran, Ventil, Flasche, Flaschenverschluss, Enghalsflaschenadapter.

A. Zusammenbau der Milchpumpe (Brustaufsatz)

Legen Sie die Silikonstilleinlage auf den Brustaufsatz und schieben Sie sie auf den Brustpumpenkörper, wobei Sie darauf achten müssen, dass die Verbindung dicht ist.

B. Montage der Absaugvorrichtung (Membran)

Setzen Sie die Membrane in den Haubenkörper ein, setzen Sie die Kappe auf und schrauben Sie sie fest, damit beim Anschließen des Schlauchs keine Luft entweicht.

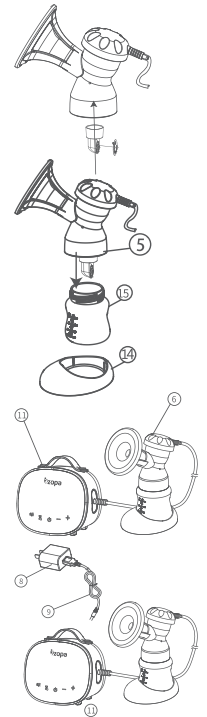


C. Zusammenbau der Ansaugvorrichtung (Ventil)

Setzen Sie die Ventilmembran auf das Ventil. Die Membrane muss richtig auf dem Ventil sitzen, damit keine Luft entweicht. Setzen Sie nun das Ventil auf den Haubenkörper. Vergewissern Sie sich, dass der Anschluss dicht ist, damit keine Luft entweicht.

D. Zusammenbau der Milchpumpe (Flasche und Flaschenhalter)

Schrauben Sie die Flasche auf das Gehäuse der Milchpumpe und setzen Sie sie in den Flaschenhalter ein.



ANSCHLUSS DER ABSAUGANLAGE AN DIE MOTOREINHEIT

A. Motoreinheit und Absaugung

Verbinden Sie den Schlauch mit der Haubenkappe und der Motoreinheit mit den Anschlüssen an den Schlauchenden. Die Verbindung sollte fest sein, um ein Auslaufen des Seufzers zu verhindern.

B. Adapter und USB-Kabel

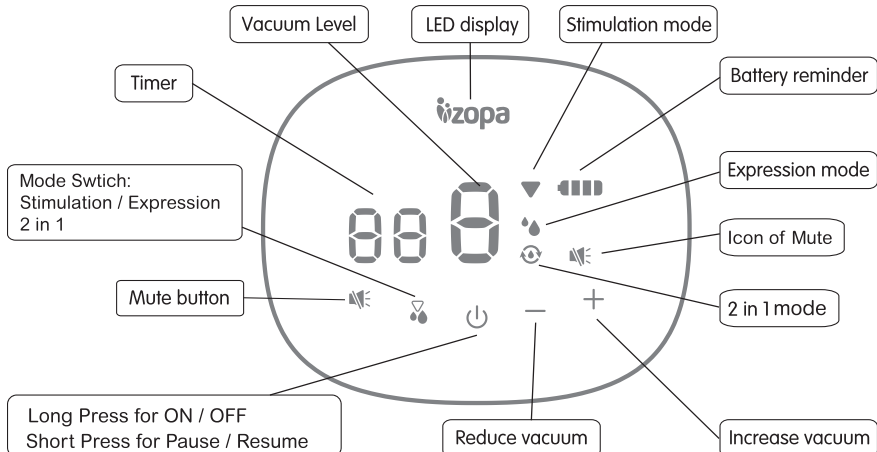
Schließen Sie das TYP-C-Kabel an die Haube an. Schließen Sie dann den Adapter an eine Steckdose an. Wenn das Gerät an das Stromnetz angeschlossen ist, blinkt das Display, um anzuzeigen, dass es sich im Standby-Modus befindet.

IV. VERWENDEN



VOR JEDER VERWENDUNG

1. Stellen Sie sicher, dass die Milchpumpe sauber und frei von Flüssigkeiten ist.
2. Reinigen Sie die Brust, die Brustwarze und den Warzenhof, entspannen Sie sich, um Schmerzen beim Abpumpen zu vermeiden.



BESCHREIBUNG DES BEDIENFELDES








1. Ein/Aus (On/Off)

- Drücken Sie lange auf die  Taste, um die Pumpe ein-/auszuschalten.
- Das Gerät schaltet in den Stimulationsmodus Stufe 1. Ein kurzer Druck auf die  Taste pausiert das Gerät bzw. setzt es fort.

2. Einstellen von Saugkraft und Geschwindigkeit

- Drücken Sie im Stimulationsmodus die Tasten „+“ / „-“, um eine der 9 Stufen zu wählen.
- Drücken Sie im Saugmodus die Tasten „+“ / „-“, um eine der 9 Stufen zu wählen.
- Im 2-in-1-Modus drücken Sie die Tasten „+“ / „-“, um eine der 9 Stufen auszuwählen.
- Um den Modus zu wechseln, drücken Sie die Taste .
- Mit einem kurzen Druck auf die Stummschalttaste  können Sie diskret Milch abpumpen.
- Wenn das Gerät stummgeschaltet ist, läuft der Zyklus mit einem relativ niedrigen Pegel.

3. Led-Bildschirm

- Im Stimulationsmodus leuchtet das Symbol .
- Im Saugmodus leuchtet das Symbol .
- Im 2-in-1-Modus leuchtet das Symbol .
- Die Markierung in der Mitte  zeigt den Füllstand an.
- Wenn der Adapter nicht angeschlossen ist, verwendet die Milchpumpe die eingebaute Lithiumbatterie als Stromquelle .
- Wenn sich die Lithiumbatterie entlädt, blinkt das Batteriesymbol und es ertönt ein akustisches Signal, bevor das Gerät ausgeschaltet wird.

4. Timer-Funktion

- Durch langes Drücken der ON/OFF-Taste zum Einschalten des Extraktors wird der Timer gestartet. Wenn der Timer 30 Minuten erreicht hat, hört die Milchpumpe auf zu arbeiten und geht in den Standby-Modus.
- Wenn der Extraktor in Betrieb ist, drücken Sie lange auf die ON/OFF-Taste, um ihn auszuschalten. Wenn die Milchpumpe neu gestartet wird, beginnt der Timer, von 0 Minuten herunterzuzählen.

5. Lithium-Batterie

- Wenn die Milchpumpe eingesteckt ist, bezieht sie Strom aus der Steckdose. Wenn der Stecker nicht eingesteckt ist, wird der Extraktor automatisch von der eingebauten Lithiumbatterie mit Strom versorgt.
- Der Lithium-Akku braucht etwa 4 Stunden, um vollständig aufgeladen zu werden; nach dem Aufladen hält er etwa 200 Minuten.
- Wenn die Batterie leer ist, schaltet sich das Pumpenaggregat automatisch ab, um die Lithiumbatterie zu schützen, und gibt ein akustisches Signal. Wenn der Akku vollständig geladen ist, wird der Ladevorgang beendet, um eine Beschädigung der Lithiumbatterie zu vermeiden.

V. REINIGUNG

ERSTE VERWENDUNG DER MUTTERMILCHPUMPE NOMA

- Entfernen Sie alles Zubehör, das mit der Brust und der Muttermilch in Berührung kommt. Zu den Bestandteilen, die mit der Brust und der Muttermilch in Berührung kommen, gehören: Flaschen, Silikonstilleinlagen, 3D-Silikonstilleinlagen, Diaphragma, usw. Waschen Sie alle Teile in warmem Wasser mit einem für Babys geeigneten flüssigen Geschirrspülmittel.
- Spülen Sie jedes Stück 10 bis 15 Sekunden lang gründlich mit warmem Wasser ab.
- Sie können die Teile mit der Sterilisationsmethode Ihrer Wahl desinfizieren.

NACH JEDEM ABSAUGEN

- Spülen Sie unmittelbar nach dem Abpumpen alle Teile, die mit der Brust und/oder der Muttermilch in Berührung kommen, mit Wasser ab. Die Teile, die mit der Brust und der Muttermilch in Berührung kommen, sind: Fläschchen, Silikonstilleinlage, 3D-Silikonstilleinlage, Diaphragma, usw. Waschen Sie alle Teile in warmem Wasser mit einem für Babys geeigneten flüssigen Geschirrspülmittel.
- Dies verhindert die Ansammlung von Milchrückständen und das Wachstum von Bakterien in den Flaschen und anderen Teilen der Milchpumpe.
- Spülen Sie jedes Stück 10 bis 15 Sekunden lang gründlich mit warmem Wasser ab.
- Sie können die Teile mit der Sterilisationsmethode Ihrer Wahl desinfizieren.
- Tauschen Sie verschlissene oder beschädigte Teile sofort aus, da dies die Saugleistung des Saugers beeinträchtigt.
- Vergewissern Sie sich, dass alle Teile vor der Verwendung vollständig trocken sind. Nasse oder feuchte Teile verursachen eine schlechte Absaugung.

REINIGUNG DER SCHLÄUCHE

- Die Noma-Milchpumpe hat ein geschlossenes System, das einen Milchrückfluss verhindert. Daher ist es nicht notwendig, das Röhrchen nach jedem Gebrauch zu waschen, da keine Flüssigkeit hindurchfließt. Wenn Sie Feuchtigkeit in der Tube sehen, nehmen Sie sie aus der Flasche. Schalten Sie das Steuergerät ein und lassen Sie es einige Minuten laufen, bis die Feuchtigkeit verschwunden ist.

REINIGUNG DER MOTOREINHEIT

- Desinfizieren Sie das Gerät mit Desinfektionstüchern und wischen Sie den Schlauchanschluss von Zeit zu Zeit ab.
- Wischen Sie das Gerät vor jedem Gebrauch mit einem sauberen, feuchten Tuch ab.

EMPFEHLUNGEN

- Waschen Sie sich die Hände, bevor Sie die Milchpumpe benutzen. Berühren Sie nicht das Innere der Milchpumpe, da dies die Muttermilch verunreinigen könnte. Die Motoreinheit der Milchpumpe darf niemals Feuchtigkeit ausgesetzt oder in Wasser oder andere Reinigungs-/Waschflüssigkeiten getaucht werden. Die Motoreinheit der Milchpumpe darf nicht in einem Mikrowellensterilisator sterilisiert werden.

VI. PROBLEMBEHEBUNG

DAS PROBLEM	URSACHE	LÖSUNG
Niedrig Absaugung	1. Luftaustritt an Anschlussteilen (Ventil, Membrane, Schlauch oder Schlauchkupplungen) 2. Der Luftkreislauf ist verstopft, der Schlauch ist verbogen oder es befinden sich Ablagerungen im Schlauch.	Überprüfen Sie die einzelnen Verbindungsteile, bauen Sie den gesamten Abzieher wieder zusammen und reinigen Sie ihn gegebenenfalls.
Keine Absaugung	Das Ventil ist nicht an der richtigen Stelle installiert oder montiert oder ist verformt/beschädigt. Die Ventilmembran ist nicht fest im Ventil verankert.	Bauen Sie das Ventil wieder ein oder ersetzen Sie es. Befestigen Sie die Membrane fest am Ventilgehäuse.
Kann nicht starten	Der Stecker ist nicht mit der Hauptsteckdose verbunden oder die Lithiumbatterie ist leer/beschädigt.	Schließen Sie den Adapter wieder an oder laden Sie den Akku vollständig auf und versuchen Sie es erneut.
Rückfluss von Milch oder Auffinden von Wasser in der Tube	Das Diaphragma ist nicht in der richtigen Position oder ist beschädigt.	Stellen Sie die Verwendung des Geräts ein und nehmen Sie die Membrane zur Inspektion/Austausch heraus.
Auf dem Display wird ein E1- oder E2-Alarm angezeigt.	E1: Zeigt einen unterbrochenen Stromkreis an E2: Zeigt einen Kurzschluss an	Kontaktieren Sie Ihren Händler vor Ort.
E3-Alarm erscheint auf dem Display	Die Innentemperatur des Pumpenaggregats überschreitet den normalen Betriebstemperaturbereich (weniger als 0° Celsius oder mehr als 60° Celsius).	Schalten Sie das Gerät aus und benutzen Sie es nicht, bis es abgekühlt oder aufgewärmt ist.

DIE MILCHPUMPE FUNKTIONIERT, KANN ABER KEINE MILCH ABPUMPEN

- Versuchen Sie, ein warmes Handtuch auf Ihre Brüste zu legen.
- Eine sanfte Brustmassage hilft, Schwellungen zu reduzieren und die Drainage der Brust zu verbessern. Versuchen Sie dies, bevor Sie mit dem Abpumpen beginnen.
- Es wird empfohlen, alle 2 bis 3 Stunden abzupumpen, auch während des Stillens. Wenn Sie sich noch in der Wochenbettbetreuung befinden, müssen Sie von jeder Brust 15 Minuten lang abpumpen, je nach Milchproduktion. Pumpen Sie nicht länger als 30 Minuten ab, um Ihre Brüste nicht zu beschädigen. Wenn Sie große Brüste haben, halten und massieren Sie sie beim Abpumpen sanft, um den Milchfluss zu fördern.

DAS GERÄT SCHALTET SICH NICHT EIN

- Prüfen Sie die Steckdose, indem Sie ein anderes elektrisches Gerät einstecken.
- Vergewissern Sie sich, dass die Stromzufuhr funktioniert.
- Vergewissern Sie sich, dass der Netzadapter richtig an die Milchpumpe angeschlossen ist.
- Wenn Sie einen Netzadapter verwenden und sich die Milchpumpe trotzdem nicht einschalten lässt, versuchen Sie es mit Batteriebetrieb anstelle eines Steckers.
- Prüfen Sie, ob der Akku vollständig geladen ist. Wenn das Gerät im Batteriebetrieb läuft, ist möglicherweise der Adapter defekt.

MILCH TOTALPRÄVENTION

- Noma ist eine Milchpumpe mit geschlossenem System, die verhindert, dass Milch in den Schlauch zurückfließt.
- Im Folgenden finden Sie einige Maßnahmen zur Vermeidung eines möglichen Milchrückflusses:
 - Wenn viel Muttermilch vorhanden ist, stellen Sie die Milchpumpe auf eine niedrigere Stufe.
 - Wenn Sie feststellen, dass sich die Milch im Tunnel staut und nicht in die Sammelflasche fließt, versuchen Sie, den Druck zwischen der Brust und dem 3D-Silikonflansch zu verringern.
 - Füllen Sie die Milchauffangflasche nicht zu voll
 - Reinigen und entfetten Sie die Ventile

SICHERHEITSVORKEHRUNGEN FÜR DAS GERÄT / LITHIUMBATTERIE

- Die Lithiumbatterie ist eingebaut und nicht austauschbar.
- Versuchen Sie nicht, es zu zerlegen
- Setzen Sie das Pumpenaggregat nicht direktem Sonnenlicht oder einer anderen Wärmequelle aus.
- Laden Sie die Pumpe einmal im Monat auf, wenn sie nicht häufig benutzt wird.
- Reparaturen am Gerät dürfen nur von einer autorisierten Kundendienststelle durchgeführt werden.

VII. WICHTIGE SICHERHEITSINFORMATIONEN

- Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen/Sicherheitshinweise führt zu einem möglichen Risiko/Gefahr.
- Dies ist ein Einzelplatzprodukt. Die Verwendung durch mehr als eine Person kann ein potenzielles Gesundheitsrisiko für den Verbraucher darstellen.
- Verwenden Sie die Noma-Milchpumpe nur für den in dieser Gebrauchsanweisung beschriebenen Zweck. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Sie schlafen oder übermäßig schläfrig sind. Bei der Verwendung der Noma-Milchpumpe in der Nähe von Kindern ist eine Beaufsichtigung erforderlich.
- Ziehen Sie den Stecker des Adapters aus der Steckdose, wenn Sie ihn nicht benutzen.
- Lassen Sie die Noma Milchpumpe nicht unbeaufsichtigt, wenn sie an eine Stromquelle angeschlossen ist. Halten Sie das Gerät trocken und tauchen Sie es nicht in Wasser. Berühren Sie das elektrische Gerät nicht, wenn es ins Wasser gefallen ist. Ziehen Sie sofort den Stecker aus der Steckdose.
- Diese Milchpumpe ist gegen Überhitzung geschützt: Wenn die normale Betriebstemperatur höher oder niedriger ist als die Innentemperatur der Pumpeneinheit, wird dies durch einen Alarm angezeigt. Schalten Sie das Gerät sofort aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Verwenden Sie die Noma Milchpumpe nicht in der Nähe von Geräten, die ein starkes Magnetfeld erzeugen.
- Zopa behält sich das Recht vor, das Produktdesign zu ändern.

I. FONCTIONS ET CARACTÉRISTIQUES

1. Caractéristiques du produit

La pompe de pompage Noma 3D imite la succion d'un bébé. Il comprime et détend alternativement le mamelon et stimule la lactation. Cela donne à la mère une sensation d'allaitement naturel. L'insert est en silicone souple.

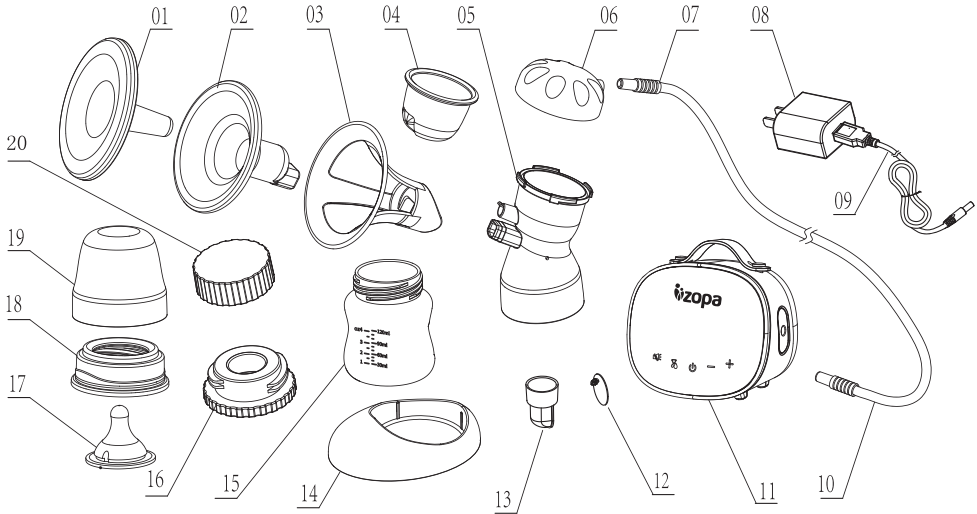
2. Caractéristiques du produit

1. Trois modes d'aspiration :
 - Le mode Stimulation imite les mouvements de succion rapides du bébé pour stimuler l'écoulement du lait.
 - Le mode de succion stimule les mouvements de succion plus lents et plus profonds du bébé.
 - Le mode 2 en 1 combine la stimulation et l'aspiration plus profonde pour offrir des options supplémentaires d'aspiration des seins.
2. Pompage très silencieux
3. Design moderne et écran tactile pour une utilisation pratique
4. Trois sources d'alimentation : adaptateur / batterie au lithium intégrée / port TYPE C
5. Bouton de sourdine pour une aspiration discrète du sein

II. PARAMÈTRES TECHNIQUES

- Adaptateur secteur
- Alimentation : 100-240V ~ 50/60Hz
- Puissance de sortie : 5V DC, 2A
- Puissance : 10W
- Batterie au lithium : 3,7 V 2200 mAh
- Taux de stimulation : 80-100 T/min
- Vitesse d'expression : 18-60 T/min
- Vide de stimulation : -0.002~-0.018 Mpa (max) ; 9 niveaux réglables
- Vide express : -0.013~-0.036 Mpa (max) ; 9 niveaux réglables
- Minuterie : 30 minutes
- Protection des équipements électroniques : classe TYPE II
- Niveau de bruit global : ≤ 60 dB(A)
- Conditions de fonctionnement : température 5-40° (degré Celsius), humidité RH $\leq 90\%$

DESCRIPTION DU PRODUIT



- | | |
|--------------------------------------|--|
| 1. Protection du coussin en silicone | 11. Unité motrice |
| 2. Coussin en silicone | 12. Membrane de la valve |
| 3. Embout pour mamelon | 13. Valve |
| 4. Membrane | 14. Support de biberon |
| 5. Corps du tire-lait | 15. Biberon 120 ml à col large |
| 6. Couverture | 16. Adaptateur pour biberon à col étroit |
| 7. Branchement du tuyau | 17. Tétine |
| 8. Adaptateur d'alimentation | 18. Anneau de serrage |
| 9. Câble USB | 19. Couvercle du biberon |
| 10. Tuyau | 20. Bouchon du biberon |

III. MONTAGE ET CONNEXION

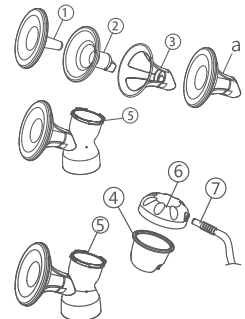
Les pièces suivantes qui entreront en contact avec le lait maternel pendant l'utilisation doivent toujours être nettoyées et stérilisées avant toute autre utilisation : coussinet d'allaitement en silicone, diaphragme, attachement de biberon, diaphragme de valve, valve, biberon, bouchon de biberon, adaptateur de biberon à col étroit.

A. Assemblage du tire-lait (attachement du sein)

Placez le coussin d'allaitement en silicone sur l'attachement d'allaitement et faites-le glisser sur le corps du tire-lait, en vous assurant que la connexion est bien serrée.

B. Montage de l'unité d'aspiration (diaphragme)

Insérez la membrane dans le corps de la hotte, mettez le bouchon et vissez fermement pour éviter toute fuite d'air lors du raccordement du tuyau.



C. Assemblage de l'unité d'aspiration (valve)

Placez la membrane de la vanne sur la vanne. Le diaphragme doit s'ajuster correctement sur la valve pour éviter toute fuite d'air. Montez maintenant la valve sur le corps de la hotte. Veillez à ce que le raccordement soit étanche pour éviter toute fuite d'air.

D. Assemblage du tire-lait (biberon et porte-biberon)

Vissez le biberon sur le corps du tire-lait et insérez-le dans le porte-biberon.

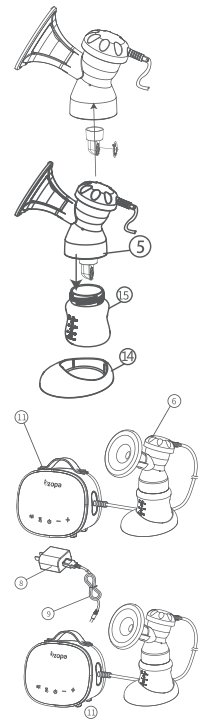
RACCORDEMENT DE L'UNITÉ D'ASPIRATION À L'UNITÉ MOTEUR

A. Unité de moteur et extracteur

Raccordez le tuyau au capuchon et à l'unité moteur à l'aide des connecteurs situés aux extrémités du tuyau. La connexion doit être ferme pour éviter les fuites de soufre.

B. Adaptateur et câble USB

Connectez le câble TYPE C à la hotte. Branchez ensuite l'adaptateur sur une prise électrique. Lorsqu'il est connecté à l'alimentation électrique, l'écran clignote pour indiquer qu'il est en mode veille.

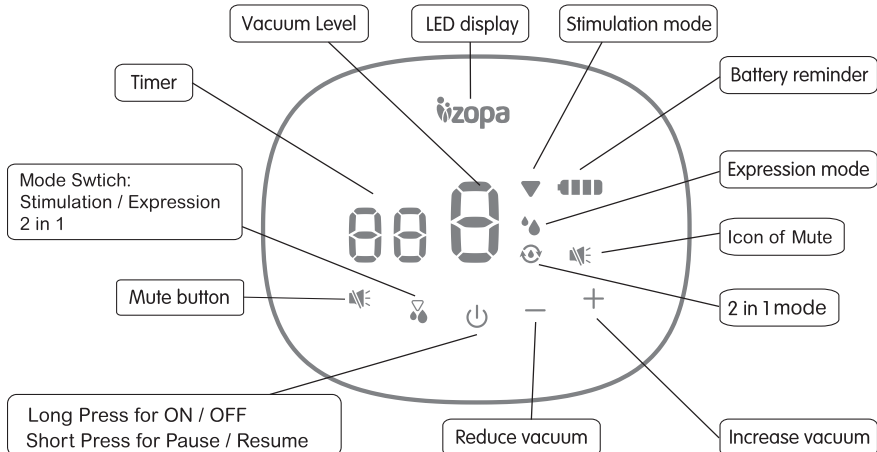


IV. UTILISER



AVANT CHAQUE UTILISATION

1. Assurez-vous que le tire-lait est propre et exempt de tout liquide.
2. Nettoyez le sein, le mamelon et l'aréole, détendez-vous pour éviter toute douleur lors de l'expression du lait.



DESCRIPTION DU PANNEAU DE COMMANDE








1. On/Off

- Appuyez longuement sur le  bouton pour mettre la pompe en marche ou l'arrêter.
- L'appareil passe en mode de stimulation niveau 1. Une brève pression sur le  bouton met l'appareil en pause/ reprend.

2. Réglage de la force et de la vitesse d'aspiration

- En mode de stimulation, appuyez sur les boutons «+» / «-» pour sélectionner l'un des 9 niveaux.
- En mode aspiration, appuyez sur les boutons «+» / «-» pour sélectionner l'un des 9 niveaux.
- En mode 2-en-1, appuyez sur les boutons «+» / «-» pour sélectionner l'un des 9 niveaux.
- Pour changer de mode, appuyez sur le bouton .
- En appuyant brièvement sur le bouton de sourdine , vous pouvez tirer votre lait en toute discrétion.
- Lorsque l'appareil est en sourdine, le cycle fonctionne à un niveau relativement bas.

3. Écran LED

- En mode de stimulation, l'icône s'allume .
- En mode aspiration, l'icône s'allume .
- En mode 2-en-1, l'icône s'allume .
- La marque au milieu  indique le niveau d'admission.
- Si l'adaptateur n'est pas connecté, le tire-lait utilise la pile au lithium intégrée comme source d'alimentation .
- Lorsque la pile au lithium se décharge, l'icône de la pile clignote et un signal sonore retentit avant que l'appareil ne s'éteigne.

4. Fonction de minuterie

- Une longue pression sur le bouton ON/OFF pour mettre en marche l'extracteur lance la minuterie. Lorsque la minuterie atteint 30 minutes, le tire-lait cesse de fonctionner et passe en mode veille.
- Lorsque l'extracteur fonctionne, appuyez longuement sur le bouton ON/OFF pour l'éteindre. Lorsque le tire-lait est redémarré, le compte à rebours commence à partir de 0 minute.

5. Batterie au lithium

- Lorsque le tire-lait est branché, il est alimenté par la prise. Lorsque la fiche n'est pas branchée, l'extracteur est automatiquement alimenté par la batterie au lithium intégrée.
- La batterie au lithium prend environ 4 heures pour se charger complètement ; une fois complètement chargée, elle dure environ 200 minutes.
- Lorsque la batterie est épuisée, l'unité de pompage s'arrête automatiquement pour protéger la batterie au lithium et émet un signal sonore. Lorsque la batterie est complètement chargée, elle s'arrête de charger pour éviter d'endommager la batterie au lithium.

V. NETTOYAGE

PREMIÈRE UTILISATION DU TIRE-LAIT NOMA

- Retirez tous les accessoires qui entrent en contact avec les seins et le lait maternel. Les composants qui entrent en contact avec les seins et le lait maternel sont : les biberons, le protège-sein en silicone, le protège-sein en silicone 3D, le diaphragme, etc. Lavez toutes les pièces à l'eau chaude avec n'importe quel liquide vaisselle adapté aux bébés.
- Rincez soigneusement chaque morceau à l'eau chaude pendant 10 à 15 secondes.
- Vous pouvez désinfecter les pièces en utilisant la méthode de stérilisation de votre choix.

APRÈS CHAQUE ASPIRATION

- Immédiatement après l'extraction, rincez à l'eau toutes les parties qui sont en contact avec le sein et/ou le lait maternel. Les parties qui entrent en contact avec les seins et le lait maternel sont : les biberons, le protège-sein en silicone, le protège-sein en silicone 3D, le diaphragme, etc. Lavez toutes les pièces à l'eau chaude avec n'importe quel liquide vaisselle adapté aux bébés.
- Cela permet d'éviter l'accumulation de résidus de lait et le développement de bactéries dans les biberons et autres parties du tire-lait.
- Rincez soigneusement chaque morceau à l'eau chaude pendant 10 à 15 secondes.
- Vous pouvez désinfecter les pièces en utilisant la méthode de stérilisation de votre choix.
- Remplacez immédiatement les pièces usées ou endommagées, car cela affecte l'aspiration de l'extracteur.
- Assurez-vous que toutes les pièces sont complètement sèches avant de les utiliser. Les pièces mouillées ou humides provoquent une mauvaise aspiration.

NETTOYAGE DES TUYAUX

- Le tire-lait Noma est doté d'un système fermé qui empêche le reflux du lait. Il n'est donc pas nécessaire de laver le tube après chaque utilisation, car aucun liquide ne le traverse. Si vous voyez de l'humidité dans le tube, retirez-le du flacon. Mettez l'unité de commande en marche et laissez-la fonctionner pendant quelques minutes jusqu'à ce que l'humidité disparaisse.

NETTOYAGE DE L'UNITÉ MOTEUR

- Désinfectez l'appareil avec des lingettes désinfectantes et essuyez de temps en temps le connecteur de la tubulure.
- Essuyez l'appareil avec un chiffon propre et humide avant chaque utilisation.

RECOMMANDATIONS

- Lavez-vous les mains avant d'utiliser le tire-lait. Ne touchez pas l'intérieur du tire-lait, qui pourrait contaminer le lait maternel. L'unité moteur du tire-lait ne doit jamais être exposée à l'humidité ou immergée dans l'eau ou tout autre liquide de nettoyage/lavage. L'unité moteur du tire-lait ne doit pas être stérilisée à l'aide d'un stérilisateur à micro-ondes.

VI. RÉOLUTION DE PROBLÈMES

LE PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
Faible aspiration	1. Fuite d'air au niveau des pièces de raccordement (vanne, diaphragme, tuyau ou raccords de tuyau) 2. Le circuit d'air est bloqué, le tuyau est plié ou il y a des débris à l'intérieur du tuyau.	Vérifiez les différentes pièces de raccordement, remontez l'ensemble de l'extracteur et nettoyez-le si nécessaire.
Pas d'aspiration	La vanne n'est pas installée ou montée au bon endroit ou est déformée/endommagée. Le diaphragme de la vanne n'est pas fermement fixé dans la vanne.	Réinstallez ou remplacez la valve. Fixez fermement le diaphragme au corps de la vanne.
Impossible de démarrer	La fiche n'est pas connectée à la prise principale ou la pile au lithium est morte/endommagée.	Rebranchez l'adaptateur ou chargez complètement la batterie et réessayez.
Reflux de lait ou découverte d'eau dans le tube	Le diaphragme n'est pas dans la bonne position ou est endommagé.	Arrêtez d'utiliser l'instrument et retirez le diaphragme pour le contrôler/remplacer.
L'écran affiche une alarme E1 ou E2.	E1 : Indique un circuit déconnecté E2 : Indique un court-circuit	Contactez votre revendeur local.
L'alarme E3 apparaît sur l'écran	La température interne de l'unité de pompage dépasse la plage de température normale de fonctionnement (moins de 0° Celsius ou plus de 60° Celsius).	Éteignez l'appareil et ne l'utilisez pas tant qu'il n'a pas refroidi ou réchauffé.

LE TIRE-LAIT FONCTIONNE, MAIS NE PARVIENT PAS À EXPRIMER LE LAIT

- Essayez de mettre une serviette chaude sur vos seins.
- Un massage doux des seins aide à réduire le gonflement et à améliorer le drainage des seins. Essayez ceci avant de commencer à pomper.
- Il est recommandé de tirer un lait toutes les 2 à 3 heures, y compris pendant l'allaitement. Si vous êtes encore en soins post-partum, vous devez tirer le lait de chaque sein pendant 15 minutes en fonction de la sécrétion de lait. Ne pompez pas pendant plus de 30 minutes pour éviter d'endommager vos seins. Si vous avez des seins volumineux, tenez-les et massez-les doucement pendant que vous tirez le lait pour faciliter l'écoulement du lait.

L'APPAREIL NE S'ALLUME PAS

- Vérifiez la prise en branchant d'autres appareils électriques.
- Assurez-vous que l'alimentation électrique fonctionne.
- Assurez-vous que l'adaptateur électrique est correctement branché au tire-lait.
- Si vous utilisez un adaptateur électrique et que le tire-lait ne se met toujours pas en marche, essayez d'utiliser l'alimentation par piles au lieu d'une prise.
- Vérifiez que la batterie est entièrement chargée. S'il fonctionne sur batterie, l'adaptateur est peut-être défectueux.

LAIT PRÉVENTION TOTALE

- Le Noma est un tire-lait à système fermé conçu pour empêcher le lait de refluer dans le tube.
- Voici quelques mesures pour éviter un éventuel reflux du lait :
 - S'il y a beaucoup de lait maternel, réglez le tire-lait à un niveau plus bas.
 - Si vous constatez que le lait s'accumule à l'intérieur du tunnel et ne s'écoule pas dans le biberon de recueil, essayez de relâcher la pression entre le sein et la bride en silicone 3D.
 - Ne pas trop remplir le flacon de collecte du lait
 - Nettoyer et dégraisser les valves

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ POUR L'APPAREIL / LA PILE AU LITHIUM

- La pile au lithium est intégrée et non remplaçable.
- N'essayez pas de le démonter
- N'exposez pas l'unité de pompage à la lumière directe du soleil ou à toute autre source de chaleur.
- Rechargez la pompe une fois par mois si elle n'est pas utilisée fréquemment.
- Les réparations de l'appareil doivent être effectuées par un centre de service agréé.

VII. INFORMATION IMPORTANTE EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ

- Le non-respect de ces instructions/informations de sécurité entraîne un risque/danger potentiel.
- Ce produit est destiné à un seul utilisateur. L'utilisation par plus d'une personne peut présenter un risque potentiel pour la santé du consommateur.
- N'utilisez le tire-lait Noma que pour l'usage auquel il est destiné, tel que décrit dans ce manuel d'instructions. N'utilisez pas l'appareil lorsque vous dormez ou lorsque vous êtes excessivement somnolent. Une surveillance est nécessaire pour l'utilisation du tire-lait Noma en présence d'enfants.
- Débranchez l'adaptateur de la prise de courant lorsque vous ne l'utilisez pas.
- Ne laissez pas le tire-lait Noma sans surveillance lorsqu'il est branché sur une source d'alimentation. Gardez l'appareil au sec et ne le plongez pas dans l'eau. Ne touchez pas l'équipement électrique s'il est tombé dans l'eau. Débranchez immédiatement la fiche de la prise murale.
- Ce tire-lait est protégé contre la surchauffe : si la température normale de fonctionnement est supérieure ou inférieure à la température interne de l'unité de pompage, une alarme l'indique. Éteignez immédiatement l'appareil et débranchez-le de la prise de courant.
- N'utilisez pas le tire-lait Noma à proximité d'appareils générant un champ magnétique puissant.
- Zopa se réserve le droit de modifier la conception du produit.

I. FUNZIONI E CARATTERISTICHE

1. Caratteristiche del prodotto

La pompa Noma 3D Pumping imita l'aspirazione di un bambino. Spreme e rilassa alternativamente il capezzolo e stimola la lattazione. Questo dà alla madre una sensazione di allattamento naturale. L'inserto è fatto di silicone morbido.

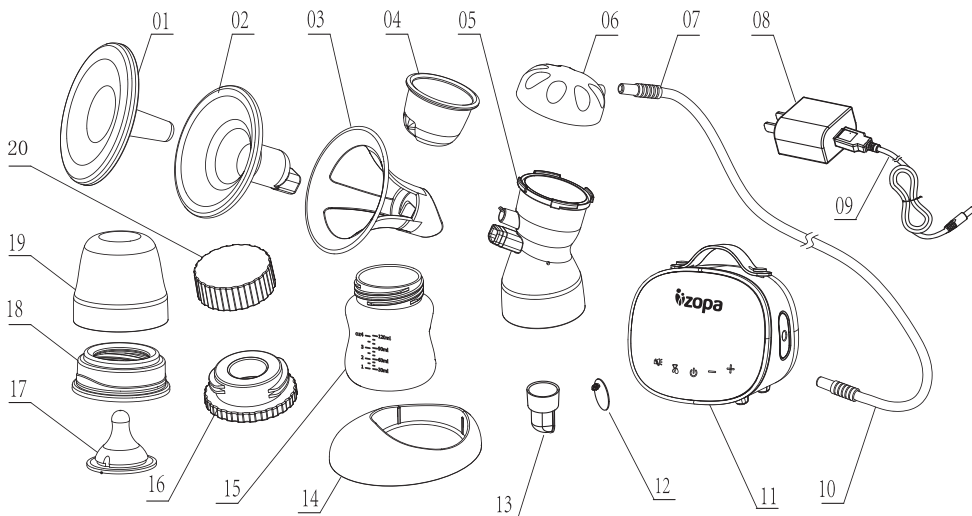
2. Caratteristiche del prodotto

1. Tre modalità di aspirazione:
 - La modalità Stimolazione imita i rapidi movimenti di suzione del bambino per stimolare la fuoriuscita del latte.
 - La modalità di aspirazione stimola movimenti di suzione più lenti e profondi del bambino.
 - La modalità 2 in 1 combina la stimolazione e l'aspirazione più profonda per offrire ulteriori opzioni di aspirazione del seno.
2. Funzionamento molto silenzioso
3. Design moderno e touch screen per un funzionamento conveniente
4. Tre fonti di alimentazione: adattatore / batteria al litio integrata / porta TYPE C
5. Pulsante muto per un'aspirazione discreta del seno

II. PARAMETRI TECNICI

- Adattatore di alimentazione
- Alimentazione: 100-240V ~ 50/60Hz
- Potenza di uscita: 5V DC, 2A
- Potenza: 10W
- Batteria al litio: 3,7 V 2200 mAh
- Tasso di stimolazione: 80-100 T/min
- Velocità di espressione: 18-60 T/min
- Vuoto stimolante: -0.002~-0.018 Mpa (max); 9 livelli regolabili
- Vuoto espresso: -0.013~-0.036 Mpa (max); 9 livelli regolabili
- Timer: 30 minuti
- Protezione delle apparecchiature elettroniche: classe TIPO II
- Livello di rumore complessivo: ≤60 dB(A)
- Condizioni operative: temperatura 5-40° (grado Celsius), umidità RH ≤90%

Descrizione del prodotto



- | | |
|---------------------------------|--|
| 1. Protezione coppa in silicone | 12. Membrana della valvola |
| 2. Coppa in silicone | 13. Valvola |
| 3. Supporto coppa | 14. Porta biberon |
| 4. Membrana | 15. 120 ml biberon con apertura larga |
| 5. Corpo del tiralatte | 16. Adattatore per il biberon con apertura stretta |
| 6. Tappo | 17. Tettarella |
| 7. Tubicino di collegamento | 18. Anello di bloccaggio |
| 8. Adattatore | 19. Tappo per il biberon |
| 9. Cavo USB I | 20. Chiusura del biberon |
| 10. Tubicino | |
| 11. Motore | |

III. MONTAGGIO E COLLEGAMENTO

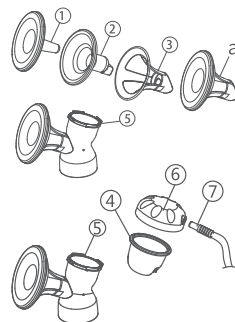
Le seguenti parti che entreranno in contatto con il latte materno durante l'uso devono sempre essere pulite e sterilizzate prima di un ulteriore utilizzo: coppetta per il seno in silicone, diaframma, attacco al biberon, diaframma a valvola, valvola, biberon, tappo del biberon, adattatore per biberon a collo stretto.

A. Montaggio del tiralatte (attacco al seno)

Posizionare il cuscinetto per il seno in silicone sull'attacco per il seno e farlo scorrere sul corpo del tiralatte, assicurandosi che il collegamento sia stretto.

B. Montaggio dell'unità di aspirazione (diaframma)

Inserire la membrana nel corpo del cappuccio, mettere il tappo e avvitare bene per evitare perdite d'aria quando si collega il tubo.



C. Montaggio dell'unità di aspirazione (valvola)

Mettere la membrana della valvola sulla valvola. Il diaframma deve adattarsi correttamente alla valvola per evitare perdite d'aria. Ora montate la valvola sul corpo del cappuccio. Assicuratevi che la connessione sia stretta per evitare perdite d'aria.

D. Montaggio del tiralatte (biberon e portabiberon)

Avvitare il biberon sul corpo del tiralatte e inserirlo nel portabiberon.

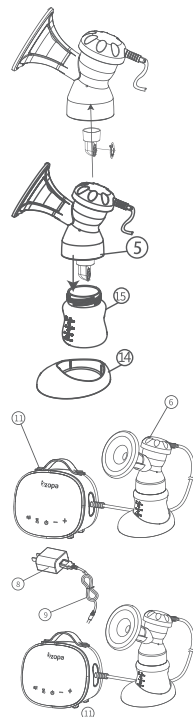
COLLEGAMENTO DELL'UNITÀ DI ASPIRAZIONE ALL'UNITÀ MOTORE

A. Unità motore ed estrattore

Collegare il tubo al cappuccio e all'unità motore usando i connettori alle estremità del tubo. La connessione deve essere solida per evitare la perdita del sugh.

B. Adattatore e cavo USB

Collegare il cavo TYPE C al cappuccio. Poi inserire l'adattatore in una presa elettrica. Quando è collegato all'alimentazione, il display lampeggia per indicare che è in modalità standby.

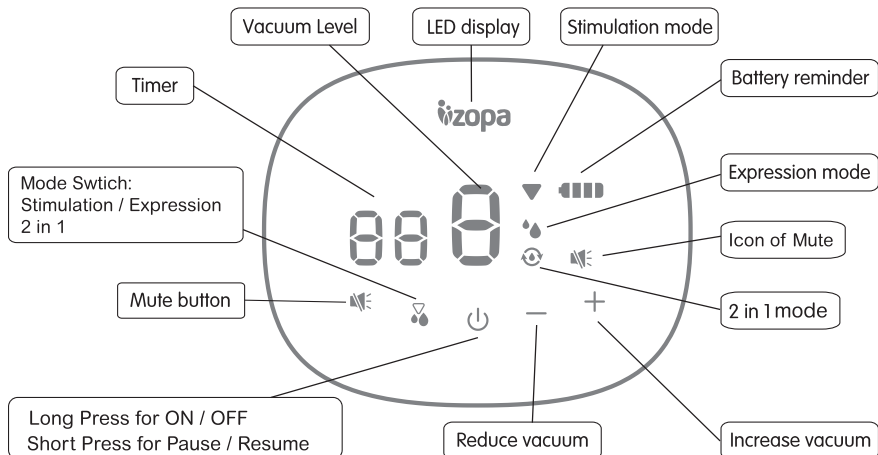


IV. USARE



PRIMA DI OGNI USO

1. Si assicuri che il tiralatte sia pulito e privo di liquidi.
2. Pulire il seno, il capezzolo e l'areola, rilassarsi per evitare il dolore durante l'estrazione del latte.



DESCRIZIONE DEL PANNELLO DI CONTROLLO








1. On/Off

- Premere a lungo il  pulsante per accendere/spengere la pompa.
- Il dispositivo entra in modalità di stimolazione livello 1. Una breve pressione del  pulsante mette in pausa/riprende il dispositivo.

2. Regolazione della forza di aspirazione e della velocità

- In modalità di stimolazione, premere i pulsanti "+" / "-" per selezionare uno dei 9 livelli.
- In modalità di aspirazione, premere i pulsanti "+" / "-" per selezionare uno dei 9 livelli.
- In modalità 2-in-1, premere i pulsanti "+" / "-" per selezionare uno dei 9 livelli.
- Per cambiare modalità, premere il pulsante .
- Con una breve pressione del pulsante muto , è possibile esprimere discretamente il latte.
- Quando il dispositivo è silenziato, il ciclo funziona a un livello relativamente più basso.

3. Schermo a led:

- In modalità di stimolazione, l'icona si accende .
- In modalità di aspirazione, l'icona si accende .
- In modalità 2-in-1, l'icona si accende .
- Il segno al centro  indica il livello di aspirazione.
- Se l'adattatore non è collegato, il tiralatte utilizza la batteria al litio integrata come fonte di alimentazione .
- Quando la batteria al litio si sta scaricando, l'icona della batteria lampeggia e viene emesso un segnale acustico prima che il dispositivo si spenga.

4. Funzione timer:

- Premendo a lungo il pulsante ON/OFF per accendere l'estrattore si avvia il timer. Quando il timer raggiunge i 30 minuti, il tiralatte smette di funzionare e va in modalità standby.
- Quando l'estrattore è in funzione, premere a lungo il pulsante ON/OFF per spegnerlo. Quando il tiralatte viene riavviato, il timer inizia il conto alla rovescia da 0 minuti.

5. Batteria al litio

- Quando il tiralatte è collegato, prende energia dalla spina. Quando la spina non è inserita, l'estrattore è automaticamente alimentato dalla batteria al litio incorporata.
- La batteria al litio impiega circa 4 ore per caricarsi completamente; una volta completamente carica, durerà circa 200 minuti.
- Quando la batteria si esaurisce, il gruppo si ferma automaticamente per proteggere la batteria al litio e dare un segnale acustico. Quando la batteria è completamente carica, smette di caricarsi per evitare danni alla batteria al litio.

V. PULIZIA

PRIMO USO DEL TIRALATTE NOMA

- Rimuovere tutti gli accessori che entrano in contatto con il seno e il latte materno. I componenti che entrano in contatto con il seno e il latte materno sono: i biberon, il paraseno in silicone, il paraseno in silicone 3D, il diaframma, ecc. Lavare tutte le parti in acqua calda con qualsiasi liquido per lavastoviglie adatto ai bambini.
- Sciacquare accuratamente ogni pezzo con acqua calda per 10-15 secondi.
- Potete disinfettare le parti usando il metodo di sterilizzazione che preferite.

DOPO OGNI ASPIRAZIONE

- Immediatamente dopo il pompaggio, sciacquare con acqua ogni parte che entra in contatto con il seno e/o il latte materno. Le parti che entrano in contatto con il seno e il latte materno sono: i biberon, il paraseno in silicone, il paraseno in silicone 3D, il diaframma, ecc. Lavare tutte le parti in acqua calda con qualsiasi liquido per lavastoviglie adatto ai bambini.
- Questo previene l'accumulo di residui di latte e la crescita batterica nelle bottiglie e in altre parti del tiralatte.
- Sciacquare accuratamente ogni pezzo con acqua calda per 10-15 secondi.
- Potete disinfettare le parti usando il metodo di sterilizzazione che preferite.
- Sostituire immediatamente le parti usurate o danneggiate, perché questo influisce sul vuoto dell'estrattore.
- Assicurarsi che tutte le parti siano completamente asciutte prima dell'uso. Le parti bagnate o umide causeranno una scarsa aspirazione.

PULIZIA DEI TUBI FLESSIBILI

- Il tiralatte Noma ha un sistema chiuso che impedisce il riflusso del latte. Pertanto, non c'è bisogno di lavare il tubo dopo ogni uso, poiché nessun liquido passa attraverso di esso. Se ti capita di vedere dell'umidità nel tubo, rimuovilo dalla bottiglia. Accendere l'unità di controllo e lasciarla in funzione per alcuni minuti finché l'umidità non scompare.

PULIZIA DELL'UNITÀ MOTORE

- Disinfettare l'unità con salviette disinfettanti e pulire il connettore dei tubi di tanto in tanto.
- Pulire l'unità con un panno pulito e umido prima di ogni utilizzo.

RACCOMANDAZIONI

- Lavati le mani prima di usare il tiralatte. Non toccare l'interno del tiralatte, che potrebbe contaminare il latte materno. L'unità motore del tiralatte non deve mai essere esposta all'umidità o immersa in acqua o altri liquidi di pulizia/lavaggio. Il motore del tiralatte non deve essere sterilizzato con uno sterilizzatore a microonde.

VI. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI	CAUSE	SOLUTION
Basso aspirazione	1. Perdita d'aria nelle parti di collegamento (valvola, diaframma, tubo o raccordi) 2. Il circuito dell'aria è bloccato, il tubo è piegato o ci sono detriti all'interno del tubo.	Controllare le singole parti di collegamento, rimontare l'intero estrattore e pulirlo se necessario.
Nessuna aspirazione	La valvola non è installata o montata nel posto giusto o è deformata/danneggiata. Il diaframma della valvola non è fissato saldamente nella valvola.	Reinstallare o sostituire la valvola. Fissare saldamente il diaframma al corpo della valvola.
Impossibile avviare	La spina non è collegata alla presa principale o la batteria al litio è morta/danneggiata.	Ricollegare l'adattatore o caricare completamente la batteria e riprovare.
Riflusso di latte o ritrovamento di acqua nel tubo	Il diaframma non è nella posizione corretta o è danneggiato.	Smettere di usare lo strumento e rimuovere il diaframma per l'ispezione/sostituzione.
Il display mostrerà un allarme E1 o E2	E1: Indica un circuito scollegato E2: Indica un corto circuito	Contatta il tuo rivenditore locale.
L'allarme E3 appare sul display	La temperatura interna dell'unità di pompaggio supera l'intervallo di temperatura di funzionamento normale (meno di 0° Celsius o più di 60° Celsius).	Spegnere l'unità e non usarla finché non si è raffreddata o riscaldata.

IL TIRALATTE FUNZIONA, MA NON È IN GRADO DI ESPRIMERE IL LATTE

- Prova a mettere un asciugamano caldo sul tuo seno.
- Il massaggio delicato del seno aiuta a ridurre il gonfiore e a migliorare il drenaggio del seno. Prova questo prima di iniziare a pompare.
- Si raccomanda di pompare ogni 2 o 3 ore, anche durante l'allattamento. Se sei ancora in cura postpartum, devi pompare da ogni seno per 15 minuti a seconda della secrezione di latte. Non pompare per più di 30 minuti per evitare di danneggiare il seno. Se hai un seno grande, tienilo e massaggialo delicatamente durante il pompaggio per aiutare il flusso del latte.

IL DISPOSITIVO NON SI ACCENDE

- Controllare la presa collegando altre apparecchiature elettriche.
- Assicuratevi che l'alimentazione sia funzionante.
- Assicuratevi che l'adattatore di alimentazione sia collegato correttamente al tiralatte.
- Se stai usando un adattatore di corrente e il tiralatte ancora non si accende, prova a usare l'alimentazione a batteria invece della spina.
- Controllare che la batteria sia completamente carica. Se funziona a batteria, l'adattatore potrebbe essere difettoso.

PREVENZIONE TOTALE DEL LATTE

- Noma è un tiralatte a sistema chiuso progettato per evitare che il latte ritorni nel tubo.
- Di seguito sono riportate alcune misure per prevenire un possibile riflusso del latte:
 - Se c'è molto latte materno, imposta il tiralatte su un livello più basso.
 - Se trovi che il latte si sta raccogliendo all'interno del tunnel e non fluisce nella bottiglia di raccolta, prova a rilasciare la pressione tra il seno e la flangia in silicone 3D.
 - Non riempire troppo la bottiglia di raccolta del latte
 - Pulire e sgrassare le valvole

PRECAUZIONI DI SICUREZZA PER L'UNITÀ / BATTERIA AL LITIO

- La batteria al litio è integrata e non sostituibile.
- Non cercare di smontarlo
- Non esporre il gruppo alla luce diretta del sole o a qualsiasi altra fonte di calore.
- Ricaricare la pompa una volta al mese se non viene usata frequentemente.
- Le riparazioni dell'attrezzatura devono essere effettuate da un centro di assistenza autorizzato.

VII. INFORMAZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA

- Il mancato rispetto di queste istruzioni/informazioni sulla sicurezza comporta un potenziale rischio/pericolo.
- Questo è un prodotto per un solo utente. L'uso da parte di più di una persona può comportare un potenziale rischio per la salute del consumatore.
- Utilizzate il tiralatte Noma solo per lo scopo previsto, come descritto in questo manuale d'istruzioni. Non usi il dispositivo quando sta dormendo o è eccessivamente sonnolento. La supervisione è necessaria quando si usa il tiralatte Noma vicino ai bambini.
- Scollegare l'adattatore dalla presa di corrente quando non è in uso.
- Non lasciare il tiralatte Noma incustodito quando è collegato a una fonte di alimentazione. Mantenere l'unità asciutta e non immergerla in acqua. Non toccare l'apparecchiatura elettrica se è caduta in acqua. Staccare immediatamente la spina dalla presa di corrente.
- Questo tiralatte è protetto contro il surriscaldamento: se la temperatura di funzionamento normale è superiore o inferiore alla temperatura interna del tiralatte, un allarme lo indicherà. Spegnerne immediatamente l'unità e scollegarla dalla presa di corrente.
- Non utilizzare il tiralatte Noma vicino a dispositivi che generano un forte campo magnetico.
- Zopa si riserva il diritto di cambiare il design del prodotto.

I. FUNCIONES Y CARACTERÍSTICAS

1. Características del producto

El extractor de leche Noma 3D imita la succión de un bebé. Aprieta y relaja alternativamente el pezón y estimula la lactancia. Esto le da a la madre una sensación similar a la de la lactancia natural. El inserto está hecho de silicona suave.

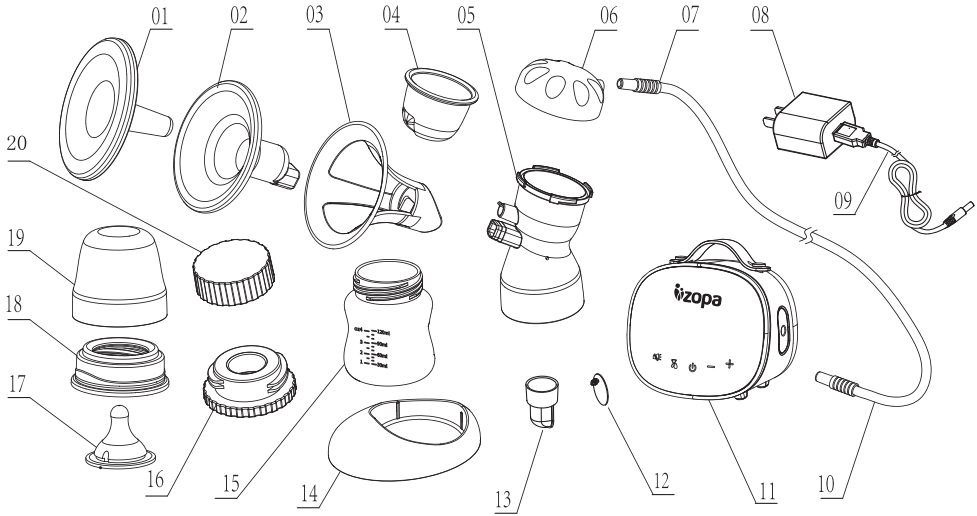
2. Características del producto

1. Tres modos de succión:
 - El modo Estimulación imita los rápidos movimientos de succión del bebé para estimular la bajada de la leche.
 - El modo de succión estimula los movimientos de succión más lentos y profundos del bebé.
 - El modo 2 en 1 combina la estimulación y la succión más profunda para ofrecer opciones adicionales de succión del pecho.
2. Funcionamiento muy silencioso
3. Diseño moderno y pantalla táctil para un manejo cómodo
4. Tres fuentes de alimentación: adaptador / batería de litio integrada / puerto TIPO C
5. Botón de silencio para una succión discreta del pecho

II. PARÁMETROS TÉCNICOS

- Adaptador de corriente
- Alimentación: 100-240V ~ 50/60Hz
- Potencia de salida: 5V DC, 2A
- Potencia: 10W
- Batería de litio: 3,7 V 2200 mAh
- Velocidad de estimulación: 80-100 T/min
- Velocidad de expresión: 18-60 T/min
- Vacío de estimulación: -0.002~-0.018 Mpa (max); 9 niveles ajustables
- Vacío exprés: -0.013~-0.036 Mpa (max); 9 niveles ajustables
- Temporizador: 30 minutos
- Protección de equipos electrónicos: clase TIPO II
- Nivel de ruido global: ≤60 dB(A)
- Condiciones de funcionamiento: temperatura 5-40° (grado Celsius), humedad RH ≤90%.

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO



- | | |
|--|--|
| 1. Protector de silicona para el pecho | 11. Unidad motriz |
| 2. Discos de silicona para el pecho | 12. Membrana de la válvula |
| 3. Sujetador de las mamas | 13. Válvula |
| 4. Membrana | 14. Soporte de la botella |
| 5. Cuerpo del extractor | 15. Botella 120 ml con cuello ancho |
| 6. Cubierta | 16. Adaptador para la botella de cuello estrecho |
| 7. Conector de la manguera | 17. Tetina |
| 8. Adaptador de alimentación eléctrica | 18. Anillo de retención |
| 9. Cable USB | 19. Tapa de la botella pequeña |
| 10. Manguera | 20. Tapón de la botella pequeña |

III. MONTAJE Y CONEXIÓN

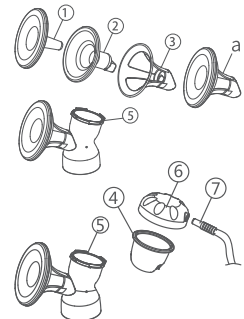
Las siguientes piezas que entrarán en contacto con la leche materna durante su uso deben limpiarse y esterilizarse siempre antes de seguir utilizándolas: almohadilla de silicona para el pecho, diafragma, accesorio del biberón, diafragma de la válvula, válvula, biberón, tapa del biberón, adaptador del biberón de cuello estrecho.

A. Montaje del sacaleches (accesorio para el pecho)

Coloque la almohadilla de silicona para el pecho en el accesorio para el pecho y deslícela sobre el cuerpo del sacaleches, asegurándose de que la conexión sea firme.

B. Montaje de la unidad de aspiración (diafragma)

Introduzca el diafragma en el cuerpo de la campana, coloque el tapón y enrósquelo con fuerza para evitar la fuga de aire al conectar la manguera.



C. Montaje de la unidad de aspiración (válvula)

Coloque la membrana de la válvula en la válvula. El diafragma debe encajar correctamente en la válvula para evitar fugas de aire. Ahora monte la válvula en el cuerpo de la campana. Asegúrese de que la conexión sea hermética para evitar fugas de aire.

D. Montaje del sacaleches (biberón y porta biberón)

Enrosque el biberón en el cuerpo del sacaleches e introdúzcalo en el soporte para biberones.

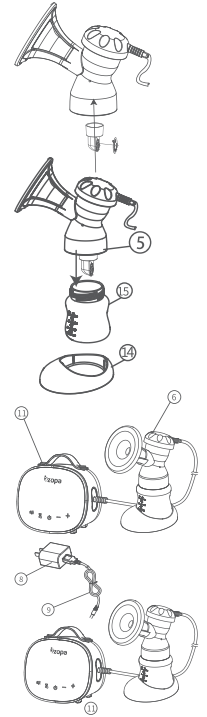
CONEXIÓN DE LA UNIDAD DE ASPIRACIÓN A LA UNIDAD DE MOTOR

A. Unidad de motor y extractor

Conecte la manguera a la tapa del capó y a la unidad de motor mediante los conectores situados en los extremos de la manguera. La conexión debe ser firme para evitar la fuga del suspiro.

B. Adaptador y cable USB

Conecte el cable TIPO C a la campana. A continuación, conecta el adaptador a una toma de corriente. Cuando se conecta a la red eléctrica, la pantalla parpadea para indicar que está en modo de espera.

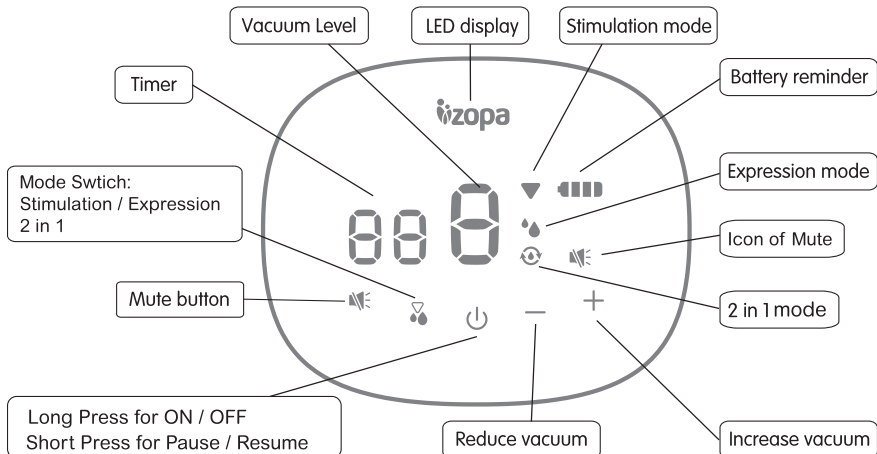


IV. UTILIZA



ANTES DE CADA USO

1. Asegúrese de que el sacaleches está limpio y sin ningún líquido.
2. Limpie el pecho, el pezón y la areola, relájese para evitar el dolor al extraer la leche.



DESCRIPCIÓN DEL PANEL DE CONTROL








1. Activado/desactivado (On/Off)

- Pulse prolongadamente el  botón para encender o apagar la bomba.
- El aparato entra en el nivel 1 del modo de estimulación. Una breve pulsación  del botón pausa/reanuda el aparato.

2. Ajuste de la fuerza de succión y la velocidad

- En el modo de estimulación, pulse los botones "+" / "-" para seleccionar uno de los 9 niveles.
- En el modo de aspiración, pulse los botones "+" / "-" para seleccionar uno de los 9 niveles.
- En el modo 2 en 1, pulse los botones "+" / "-" para seleccionar uno de los 9 niveles.
- Para cambiar de modo, pulse el botón .
- Con una breve pulsación del botón de silencio , puede extraer la leche discretamente.
- Cuando el dispositivo está silenciado, el ciclo funciona a un nivel relativamente bajo.

3. Pantalla de leds:

- En el modo de estimulación, el icono se ilumina .
- En el modo de aspiración, el icono se ilumina .
- En el modo 2 en 1, el icono se ilumina .
- La marca en el centro  indica el nivel de admisión.
- Si el adaptador no está conectado, el sacaleches utiliza la batería de litio incorporada como fuente de energía .
- Cuando la batería de litio se está descargando, el icono de la batería parpadeará y sonará una señal acústica antes de que el dispositivo se apague.

4. Función de temporizador:

- Si se pulsa el botón ON/OFF durante un tiempo prolongado para encender el extractor, se pone en marcha el temporizador. Cuando el temporizador alcanza los 30 minutos, el sacaleches deja de funcionar y pasa al modo de espera.
- Cuando el extractor esté funcionando, pulse prolongadamente el botón ON/OFF para apagarlo. Cuando el sacaleches se reinicia, el temporizador comienza la cuenta atrás desde 0 minutos.

5. Batería de litio

- Cuando el sacaleches está enchufado, se alimenta del enchufe. Cuando el enchufe no está conectado, el extractor se alimenta automáticamente de la batería de litio incorporada.
- La batería de litio tarda aproximadamente 4 horas en cargarse por completo; una vez cargada por completo, durará aproximadamente 200 minutos.
- Cuando la batería se agota, la unidad de bombeo se detiene automáticamente para proteger la batería de litio y emite una señal sonora. Cuando la batería esté completamente cargada, dejará de cargarse para evitar que se dañe la batería de litio.

V. LIMPIEZA

PRIMER USO DEL SACALECHES NOMA

- Retire todos los accesorios que entren en contacto con los pechos y la leche materna. Los componentes que entran en contacto con los pechos y la leche materna son: los biberones, el protector de silicona para el pecho, el cojín de silicona 3D para el pecho, el diafragma, etc. Lavar todas las piezas en agua tibia con cualquier líquido lavavajillas apto para bebés.
- Aclarar bien cada pieza con agua tibia durante 10 o 15 segundos.
- Puede desinfectar las piezas con el método de esterilización que prefiera.

DESPUÉS DE CADA ASPIRACIÓN

- Inmediatamente después de la extracción, aclare con agua todas las partes que hayan estado en contacto con el pecho y/o la leche materna. Las partes que entran en contacto con los pechos y la leche materna son: los biberones, el protector de silicona para el pecho, el cojín de silicona 3D para el pecho, el diafragma, etc. Lavar todas las piezas en agua tibia con cualquier líquido lavavajillas apto para bebés.
- Esto evita la acumulación de residuos de leche y la proliferación de bacterias en los biberones y otras partes del sacaleches.
- Aclarar bien cada pieza con agua tibia durante 10 o 15 segundos.
- Puede desinfectar las piezas con el método de esterilización que prefiera.
- Sustituya inmediatamente las piezas desgastadas o dañadas, ya que esto afecta al vacío del extractor.
- Asegúrese de que todas las piezas estén completamente secas antes de usarlas. Las partes mojadas o húmedas provocarán una succión deficiente.

LIMPIEZA DE MANGUERAS

- El sacaleches Noma tiene un sistema cerrado que evita el reflujo de leche. Por lo tanto, no es necesario lavar el tubo después de cada uso, ya que no pasa ningún líquido a través de él. Si ves humedad en el tubo, retíralo del frasco. Encienda la unidad de control y déjela en funcionamiento durante unos minutos hasta que desaparezca la humedad.

LIMPIEZA DE LA UNIDAD DE MOTOR

- Desinfecte la unidad con toallitas desinfectantes y limpie el conector del tubo de vez en cuando.
- Limpie la unidad con un paño limpio y húmedo antes de cada uso.

RECOMENDACIONES

- Lávate las manos antes de utilizar el sacaleches. No toque el interior del sacaleches, ya que podría contaminar la leche materna. La unidad del motor del sacaleches no debe exponerse nunca a la humedad ni sumergirse en agua u otro líquido de limpieza/lavado. La unidad de motor del sacaleches no se esterilizará con un esterilizador de microondas.

VI. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

EL PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
Bajo succión	1. Fuga de aire en las piezas de conexión (válvula, diafragma, manguera o acoplamientos de manguera) 2. El circuito de aire está bloqueado, la manguera está doblada o hay residuos dentro de la manguera.	Compruebe cada una de las piezas de conexión, vuelva a montar todo el extractor y límpielo si es necesario.
No hay succión	La válvula no está instalada o montada en el lugar correcto o está deformada/dañada. La membrana de la válvula no está firmemente fijada en la válvula.	Reinstale o sustituya la válvula. Fije firmemente el diafragma al cuerpo de la válvula
No se puede iniciar	El enchufe no está conectado a la toma de corriente o la batería de litio está agotada/dañada.	Vuelva a conectar el adaptador o cargue completamente la batería e inténtelo de nuevo.
Retroceso de la leche o encontrar agua en el tubo	El diafragma no está en la posición correcta o está dañado.	Deje de utilizar el instrumento y retire el diafragma para su inspección/sustitución.
La pantalla mostrará una alarma E1 o E2	E1: Indica un circuito desconectado E2: Indica un cortocircuito	Contacte con su distribuidor local.
La alarma E3 aparece en la pantalla	La temperatura interna de la unidad de bombeo supera el rango de temperatura normal de funcionamiento (menos de 0° Celsius o más de 60° Celsius).	Apague el aparato y no lo utilice hasta que se haya enfriado o calentado.

EL SACALECHES FUNCIONA, PERO NO PUEDE EXTRAER LA LECHE

- Prueba a ponerte una toalla caliente en los pechos.
- Un suave masaje mamario ayuda a reducir la hinchazón y a mejorar el drenaje de los senos. Pruebe esto antes de empezar a bombear.
- Se recomienda extraer la leche cada 2 ó 3 horas, incluso durante la lactancia. Si todavía estás en el posparto, tienes que sacarte leche de cada pecho durante 15 minutos según la secreción de leche. No te extraigas leche durante más de 30 minutos para no dañar tus pechos. Si tienes los pechos grandes, sujétalos y masajéalos suavemente mientras te extraes la leche para ayudar a que fluya.

EL DISPOSITIVO NO SE ENCIENDE

- Compruebe la toma de corriente enchufando otros equipos eléctricos.
- Asegúrese de que la fuente de alimentación funciona.
- Asegúrese de que el adaptador de corriente está bien conectado al sacaleches.
- Si utiliza un adaptador de corriente y el sacaleches sigue sin encenderse, pruebe a utilizar la energía de las pilas en lugar del enchufe.
- Compruebe que la batería está completamente cargada. Si funciona con batería, es posible que el adaptador esté defectuoso.

LECHE TOTAL PREVENCIÓN

- Noma es un sacaleches de sistema cerrado diseñado para evitar que la leche vuelva a fluir hacia la sonda.
- A continuación se exponen algunas medidas para evitar el posible reflujo de leche:
 - Si hay mucha leche materna, ajuste el sacaleches a un nivel más bajo.
 - Si observa que la leche se acumula dentro del túnel y no fluye hacia el frasco colector, pruebe a liberar la presión entre el pecho y la brida de silicona 3D.
 - No llene en exceso la botella de recogida de leche
 - Limpiar y desengrasar las válvulas

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD PARA LA UNIDAD / BATERÍA DE LITIO

- La batería de litio está incorporada y no es reemplazable.
- No intente desmontarlo
- No exponga la unidad de bombeo a la luz solar directa ni a ninguna otra fuente de calor.
- Recargue la bomba una vez al mes si no se utiliza con frecuencia.
- Las reparaciones del equipo deben ser realizadas por un centro de servicio autorizado.

VII. INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD

- El incumplimiento de estas instrucciones/informaciones de seguridad conlleva un riesgo/peligro potencial.
- Este es un producto para un solo usuario. El uso por parte de más de una persona puede suponer un riesgo potencial para la salud del consumidor.
- Utilice el sacaleches Noma únicamente para el fin previsto, tal y como se describe en este manual de instrucciones. No utilice el dispositivo cuando esté dormido o excesivamente somnoliento. Es necesario supervisar el uso del sacaleches Noma cerca de los niños.
- Desenchufe el adaptador de la toma de corriente cuando no lo utilice.
- No deje el sacaleches Noma sin vigilancia cuando esté conectado a una fuente de alimentación. Mantenga la unidad seca y no la sumerja en agua. No toque el equipo eléctrico si se ha caído al agua. Desconecte inmediatamente el enchufe de la toma de corriente.
- Este sacaleches está protegido contra el sobrecalentamiento: si la temperatura normal de funcionamiento es superior o inferior a la temperatura interna de la unidad de bombeo, una alarma lo indicará. Apague el aparato inmediatamente y desenchúfelo de la toma de corriente.
- No utilice el extractor de leche Noma cerca de dispositivos que generen un fuerte campo magnético.
- Zopa se reserva el derecho de cambiar el diseño del producto.

I. FUNKCIE A VLASTNOSTI

1. Vlastnosti produktu

Odsávačka Noma 3D napodobňuje sanie dieťaťa. Striedavo stláča a uvoľňuje bradavku a stimuluje laktáciu. Matka tak má pocit prirodzeného dojčenia. Vložka je vyrobená z mäkkého silikónu.

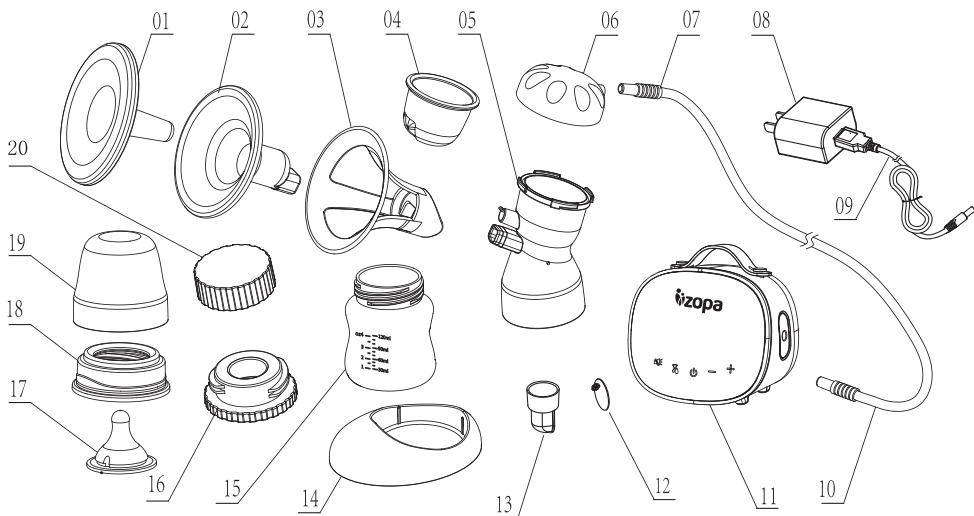
2. Vlastnosti produktu

1. Tri režimy odsávania:
 - Stimulačné režim napodobňuje rýchle sacie pohyby dieťaťa a stimuluje tak vypúšťanie mlieka.
 - Režim sania stimuluje pomalšie a hlbšie sacie pohyby dieťaťa.
 - Režim 2 v 1 kombinuje stimuláciu a hlbšie odsávanie, čím ponúka ďalšie možnosti odsávania prsníkov.
2. Veľmi tichá prevádzka
3. Moderný dizajn a dotykový displej na pohodlné ovládanie
4. Tri zdroje napájania: adaptér / vstavaná lítiová batéria / port TYPE C
5. Tlačidlo stlmenia pre diskrétnu odsávanie prsníkov

II. TECHNICKÉ PARAMETRE

- Napájací adaptér
- Napájanie: 100-240 V ~ 50/60 Hz
- Výstupný výkon: 5V DC, 2A
- Výkon: 10 W
- Lítiová batéria: 3,7 V 2200 mAh
- Stimulácia: 80-100 T/min
- Rýchlosť expresie: 18-60 T/min
- Stimulačné vákuum: -0.002~-0.018 Mpa (max); 9 nastaviteľných úrovní
- Expresné vákuum: -0.013~-0.036 Mpa (max); 9 nastaviteľných úrovní
- Časovač: 30 minút
- Ochrana elektronických zariadení: trieda TYP II
- Celková hladina hluku: ≤60 dB(A)
- Prevádzkové podmienky: teplota 5-40° (stupňov Celzia), vlhkosť RH ≤90%

Popis výrobku



- | | |
|--------------------------------------|---|
| 1. Chránič silikónovej prsnej vložky | 11. Motorová jednotka |
| 2. Silikónová prsná vložka | 12. Membrána ventilu |
| 3. Prsný nadstavec | 13. Ventil |
| 4. Membrána | 14. Stojanček na fľašu |
| 5. Telo odsávačky | 15. 120 ml fľaša so širokým hrdlom |
| 6. Viečko | 16. Adaptér na fľaštičku s úzkym hrdlom |
| 7. Napojenie hadičky | 17. Cumel' |
| 8. Adaptér napájania | 18. Zaisťovací krúžok |
| 9. USB kábel | 19. Viečko na fľaštičku |
| 10. Hadička | 20. Uzáver fľaštičky |

III. MONTÁŽ A PRIPOJENIE

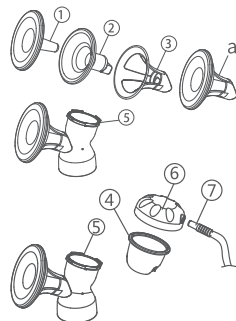
Nasledujúce časti, ktoré sa počas používania dostanú do kontaktu s materským mliekom, by sa mali pred ďalším použitím vždy vyčistiť a sterilizovať: silikónová prsná vložka, membrána, nástavec na fľašu, membrána ventilu, ventil, fľaša, uzáver fľaše, adaptér na fľašu s úzkym hrdlom.

A. Montáž odsávačky mlieka (prsného nadstavca)

Silikónovú prsnú vložku nasadte na prsný nadstavec a nasadte na telo odsávačky, pričom sa uistite, že spojenie je pevné.

B. Montáž nasávacej jednotky (membrány)

Vložte membránu do telesa kapoty, nasadte uzáver a pevne ho zaskrutkujte, aby ste zabránili úniku vzduchu pri pripájaní hadice.



C. Montáž nasávacej jednotky (ventilu)

Membránu ventilu nasadíte na ventil. Membrána by mala správne priliehať k ventilu, aby sa zabránilo úniku vzduchu. Teraz nasadíte ventil na teleso kapoty. Uistite sa, že spojenie je tesné, aby sa zabránilo úniku vzduchu.

D. Montáž odsávačky mlieka (fľaša a držiak na fľašu)

Naskrutkujte fľašu na telo odsávačky mlieka a vložte ju do držiaka na fľašu.

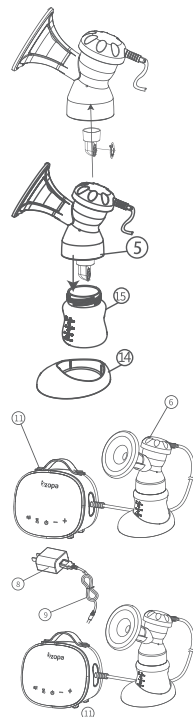
PRIPOJENIE NASÁVACEJ JEDNOTKY K MOTOROVEJ JEDNOTKE

A. Motorová jednotka a odsávač

Pripojte hadicu ku krytu kapoty a k motorovej jednotke pomocou konektorov na koncoch hadice. Spojenie by malo byť pevné, aby sa zabránilo úniku vzduchu.

B. Adaptér a kábel USB

Pripojte kábel TYPU C ku krytu. Potom pripojte adaptér do elektrickej zásuvky. Po pripojení k zdroju napájania bude displej blikať, aby signalizoval, že je v pohotovostnom režime.

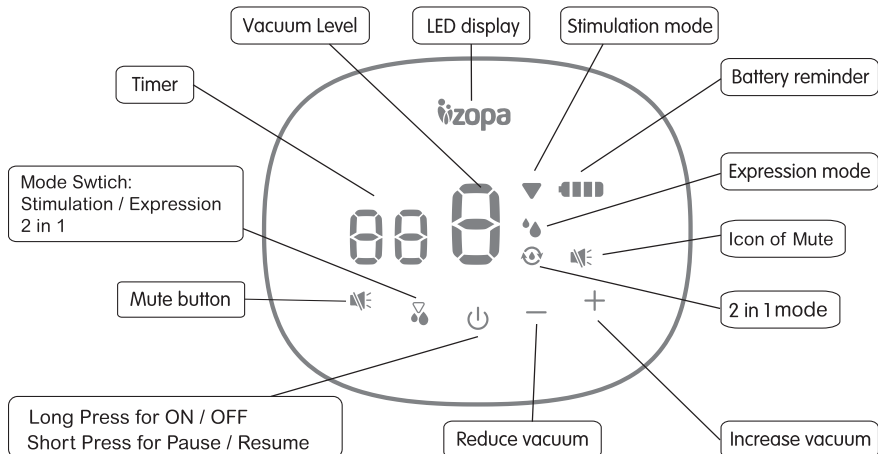


IV. POUŽÍVAJTE



PRED KAŽDÝM POUŽITÍM

1. Uistite sa, že odsávačka mlieka je čistá a neobsahuje žiadne tekutiny.
2. Očistite prsník, bradavku a areolu, uvoľnite sa, aby ste sa vyhli bolesti pri odsávaní mlieka.



POPIS OVLÁDACIEHO PANELA








1. Zapnuté/vypnuté (On/Off)

- Dlhým stlačením  tlačidla zapnete/vypnete čerpadlo.
- Zariadenie prejde do stimulačného režimu úrovne 1. Krátkym stlačením  tlačidla sa zariadenie pozastaví/obnoví.

2. Nastavenie sily a rýchlosti odsávania

- V režime stimulácie stláčaním tlačidiel "+" / "-" vyberte jednu z 9 úrovní.
- V režime odsávania stláčaním tlačidiel "+" / "-" vyberte jednu z 9 úrovní.
- V režime 2 v 1 stlačením tlačidiel "+" / "-" vyberte jednu z 9 úrovní.
- Ak chcete prepnúť režim, stlačte tlačidlo .
- Krátkym stlačením tlačidla stlmenia  môžete diskretné odsávať mlieko.
- Keď je zariadenie stlmené, cyklus prebieha na relatívne nižšej úrovni.

3. LED obrazovka:

- V režime stimulácie sa rozsvieti ikona .
- V režime odsávania svieti ikona .
- V režime 2 v 1 sa rozsvieti ikona .
- Značka uprostred  označuje úroveň nasávania.
- Ak adaptér nie je pripojený, odsávačka mlieka používa ako zdroj energie zabudovanú lítiovú batériu .
- Keď sa lítiová batéria vybíja, ikona batérie bliká a pred vypnutím zariadenia zaznie zvukový signál.

4. Funkcia časovača

- Dlhým stlačením tlačidla ON/OFF na zapnutie odsávača spustíte časovač. Keď časovač dosiahne 30 minút, odsávačka mlieka prestane pracovať a prejde do pohotovostného režimu.
- Keď odsávač pracuje, dlhým stlačením tlačidla ON/OFF ho vypnete. Po opätovnom spustení odsávačky mlieka sa časovač začne odpočítavať od 0 minút.

5. Lítiová batéria

- Keď je odsávačka mlieka zapojená do siete, čerpá energiu zo zástrčky. Ak nie je zástrčka zapojená, odsávač sa automaticky napája zo zabudovanej lítiovej batérie.
- Úplné nabitie lítiovej batérie trvá približne 4 hodiny; po úplnom nabití vydrží približne 200 minút.
- Keď sa batéria vybije, jednotka čerpadla sa automaticky zastaví, aby chránila lítiovú batériu, a vydá zvukový signál. Po úplnom nabití batérie sa nabíjanie zastaví, aby sa zabránilo poškodeniu lítiovej batérie.

V. ČISTENIE

PRVÉ POUŽITIE ODSÁVAČKY MATERSKÉHO MLIKA NOMA

- Odstráňte všetko príslušenstvo, ktoré prichádza do kontaktu s prsníkmi a materským mliekom. Komponenty, ktoré prichádzajú do kontaktu s prsníkmi a materským mliekom, sú: fľaše, silikónové chrániče prsníkov, silikónové 3D prsné vložky, membrány atď. Všetky časti umyte v teplej vode s akýmkoľvek tekutým prostriedkom na umývanie riadu vhodným pre deti.
- Každý kúsok dôkladne opláchnite teplou vodou počas 10 až 15 sekúnd.
- Diely môžete dezinfikovať pomocou vybranej sterilizačnej metódy.

PO KAŽDOM ODSÁVANÍ

- Okamžite po odsávaní opláchnite vodou všetky časti, ktoré prišli do kontaktu s prsníkom a/alebo materským mliekom. Časti, ktoré prichádzajú do kontaktu s prsníkmi a materským mliekom, sú: fľaše, silikónové chrániče prsníkov, silikónové 3D prsné vložky, membrána atď. Všetky časti umyte v teplej vode s akýmkoľvek tekutým prostriedkom na umývanie riadu vhodným pre deti.
- Tým sa zabráni hromadeniu zvyškov mlieka a rastu baktérií vo fľašiach a iných častiach odsávačky.
- Každý kúsok dôkladne opláchnite teplou vodou počas 10 až 15 sekúnd.
- Diely môžete dezinfikovať pomocou vybranej sterilizačnej metódy.
- Opotrebované alebo poškodené diely okamžite vymeňte, pretože to ovplyvňuje vákuum odsávača.
- Pred použitím sa uistite, že sú všetky časti úplne suché. Mokrú alebo vlhkú časť spôsobujú slabé odsávanie.

ČISTENIE HADÍC

- Odsávačka mlieka Noma má uzavretý systém, ktorý zabraňuje spätnému toku mlieka. Preto nie je potrebné umývať trubicu po každom použití, pretože cez ňu neprechádza žiadna tekutina. Ak sa v tube objaví vlhkosť, vyberte ju z fľaše. Zapnite riadiacu jednotku a nechajte ju bežať niekoľko minút, kým vlhkosť nezmizne.

ČISTENIE MOTOROVEJ JEDNOTKY

- Prístroj dezinfikujte dezinfekčnými obrúskami a z času na čas utrite konektor hadičky.
- Pred každým použitím prístroj utrite čistou vlhkou handričkou.

ODPORÚČANIA

- Pred použitím odsávačky mlieka si umyte ruky. Nedotýkajte sa vnútra odsávačky, ktoré by mohlo kontaminovať materské mlieko. Motorová jednotka odsávačky mlieka nesmie byť nikdy vystavená vlhkosti ani ponorená do vody alebo inej čistiacej/umývacej kvapaliny. Motorová jednotka odsávačky mlieka sa nesmie sterilizovať pomocou sterilizátora v mikrovlnnej rúre.

VI. RIEŠENIE PROBLÉMOV

PROBLÉM	PRÍČINA	RIEŠENIE
Nízke odsávanie	1. Únik vzduchu na spojovacích častiach (ventil, membrána, hadica alebo hadicové spojky) 2. Vzduchový okruh je zablokovaný, hadica je ohnutá alebo sú v nej nečistoty.	Skontrolujte jednotlivé spojovacie časti, zmontovať celý odsávač a v prípade potreby ho vyčistiť.
Žiadne odsávanie	Ventil nie je nainštalovaný alebo namontovaný na správnom mieste alebo je deformovaný/poškodený. Membrána ventilu nie je vo ventile pevne upevnená.	Opätovne nainštalujte alebo vymeňte ventil. Pevne pripevnite membránu k telesu ventilu.
Nemožno spustiť	Zástrčka nie je pripojená k hlavnej zásuvke alebo je vybitá/poškodená lítiová batéria.	Opätovne pripojte adaptér alebo úplne nabite batériu a skúste to znova.
Spätňý tok mlieka alebo nález vody v hadičke	Membrána nie je v správnej polohe alebo je poškodená.	Prestaňte prístroj používať a vyberte membránu na kontrolu/výmenu.
Na displeji sa zobrazí alarm E1 alebo E2	E1: Označuje odpojený obvod E2: indikuje skrat	Kontaktujte miestneho predajcu.
Na displeji sa zobrazí alarm E3	Vnútoraná teplota čerpacej jednotky prekračuje normálny rozsah prevádzkovej teploty (menej ako 0 °C alebo viac ako 60 °C).	Prístroj vypnite a nepoužívajte ho, kým nevychladne alebo sa nezahreje.

ODSÁVAČKA MLIKA FUNGUJE, ALE NEDOKÁŽE ODSÁVAŤ MLIKO

- Skúste si na prsia priložiť teplý uterák.
- Jemná masáž prsníkov pomáha znižovať opuch a zlepšuje odvodňovanie prsníkov. Skôr ako začnete čerpať, vyskúšajte to.
- Odporúča sa odsávať každé 2 až 3 hodiny, a to aj počas dojčenia. Ak ste stále v popôrodnej starostlivosti, musíte odsávať z každého prsníka 15 minút podľa vylučovania mlieka. Neodčerpávajte viac ako 30 minút, aby ste si nepoškodili prsia. Ak máte veľké prsia, počas odsávania ich držte a jemne masírujte, aby ste ulahčili tok mlieka.

ZARIADENIE SA NEZAPNE

- Skontrolujte zásuvku zapojením iného elektrického zariadenia.
- Skontrolujte, či je napájanie funkčné.
- Skontrolujte, či je napájací adaptér správne pripojený k jednotke odsávačky mlieka.
- Ak používate napájací adaptér a odsávačka mlieka sa stále nezapína, skúste namiesto zástrčky použiť napájanie z batérie.
- Skontrolujte, či je batéria úplne nabitá. Ak je napájaný z batérie, adaptér môže byť chybný.

CELKOVÁ PREVENCIA MLIKA

- Noma je odsávačka mlieka s uzavretým systémom, ktorý zabraňuje spätnému toku mlieka do hadičky.
- Nižšie sú uvedené niektoré opatrenia na zabránenie prípadnému spätnému toku mlieka:
 - Ak je materského mlieka veľa, nastavte odsávačku na nižšiu úroveň.
 - Ak zistíte, že sa mlieko zhromažďuje v tuneli a nevteká do zbernej fľaše, skúste uvoľniť tlak medzi prsníkom a silikónovou 3D prírubou.
 - Neprepĺňajte fľašu na zber mlieka
 - Vyčistite a odmastite ventily

BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA PRE JEDNOTKU / LÍTIOVÚ BATÉRIU

- Lítiová batéria je zabudovaná a nie je vymeniteľná.
- Nepokúšajte sa ho rozobrať.
- Nevystavujte jednotku čerpadla priamemu slnečnému žiareniu ani iným zdrojom tepla.
- Ak sa čerpadlo nepoužíva často, dobíjajte ho raz za mesiac.
- Opravy zariadenia musí vykonávať autorizované servisné stredisko.

VII. DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

- Nedodržanie týchto pokynov/bezpečnostných informácií vedie k potenciálnemu riziku/nebezpečenstvu.
- Ide o produkt pre jedného používateľa. Používanie viac ako jednou osobou môže predstavovať potenciálne zdravotné riziko pre spotrebiteľa.
- Odsávačku mlieka Noma používajte len na určený účel, ako je opísané v tomto návode na použitie. Zariadenie nepoužívajte, keď spíte alebo ste nadmerne ospalí. Pri používaní odsávačky mlieka Noma v blízkosti detí je potrebný dohľad.
- Ak adaptér nepoužívate, odpojte ho zo zásuvky.
- Nenechávajte odsávačku mlieka Noma bez dozoru, keď je pripojená k zdroju napájania. Prístroj udržiavajte v suchu a neponárajte ho do vody. Nedotýkajte sa elektrického zariadenia, ak spadlo do vody. Okamžite vyťahnite zástrčku zo zásuvky.
- Táto odsávačka mlieka je chránená proti prehriatiu: ak je bežná prevádzková teplota vyššia alebo nižšia ako vnútorná teplota jednotky odsávačky, upozorní na to alarm. Zariadenie okamžite vypnite a odpojte ho od elektrickej zásuvky.
- Nepoužívajte odsávačku mlieka Noma v blízkosti zariadení, ktoré vytvárajú silné magnetické pole.
- Spoločnosť Zopa si vyhradzuje právo zmeniť dizajn produktu. |

I. FUNKCJE I CECHY

1. Funkcje produktu

Pompka Noma 3D naśladuje ssanie dziecka. Naprzemiennie ścisną i rozluźniają brodawkę sutkową oraz stymulują laktację. Daje to matce uczucie jak przy naturalnym karmieniu piersią. Wkładka wykonana jest z miękkiego silikonu.

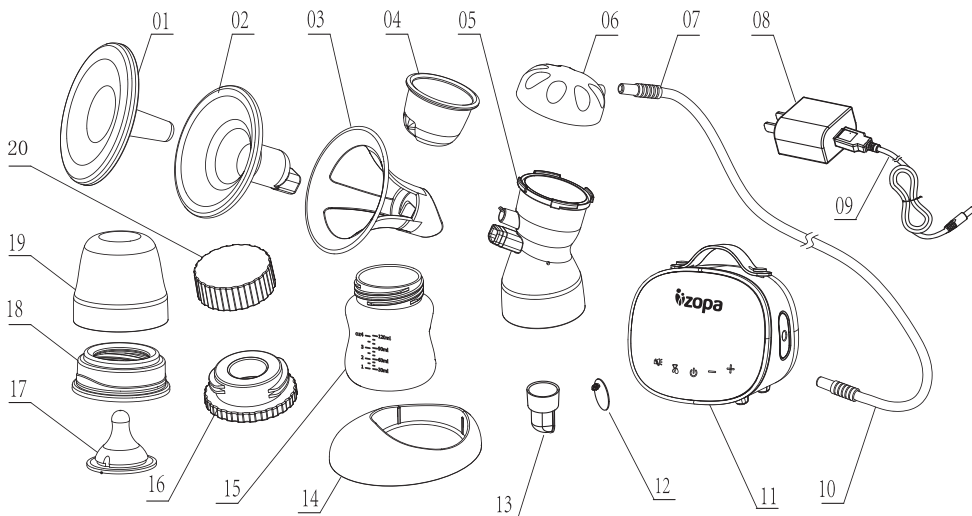
2. Właściwości produktu

1. Trzy tryby ssania:
 - Tryb stymulacji naśladuje szybkie ruchy ssania dziecka, aby pobudzić wypływ mleka.
 - Tryb ssania stymuluje wolniejsze i głębsze ruchy ssące dziecka.
 - Tryb 2 w 1 łączy stymulację i głębsze ssanie, oferując dodatkowe opcje ssania piersi.
2. Bardzo cicha praca
3. Nowoczesny design i ekran dotykowy dla wygodnej obsługi
4. Trzy źródła zasilania: zasilacz / wbudowana bateria litowa / port TYP C
5. Przycisk wyciszania umożliwiający dyskretne odciążanie pokarmu

II. PARAMETRY TECHNICZNE

- Adapter zasilania
- Zasilanie: 100-240V ~ 50/60Hz
- Moc wyjściowa: 5V DC, 2A
- Moc: 10W
- Bateria litowa: 3,7 V 2200 mAh
- Częstotliwość stymulacji: 80-100 T/min
- Prędkość ekspresji: 18-60 T/min
- Podciśnienie stymulujące: -0.002~-0.018 Mpa (max); 9 regulowanych poziomów
- Próżnia ekspresowa: -0.013~-0.036 Mpa (max); 9 regulowanych poziomów
- Timer: 30 minut
- Ochrona urządzeń elektronicznych: klasa TYP II
- Ogólny poziom hałasu: ≤60 dB(A)
- Warunki pracy: temperatura 5-40° (stopni Celsjusza), wilgotność RH ≤90%

Opis produktu



- | | |
|---|--|
| 1. Ochroniac silikonowej nasadki na pierś | 11. Silnik |
| 2. Silikonowa nasadka na pierś | 12. Membrana zaworu |
| 3. Lejek | 13. Zawór |
| 4. Membrana | 14. Stojak na butelkę |
| 5. Korpus laktatora | 15. 120 ml butelka z szerokim otworem |
| 6. Kłapa | 16. Reduktor na butelkę z wąskim otworem |
| 7. Złącze do podłączenia wężyka | 17. Smoczek |
| 8. Adapter zasilania | 18. Krążek uszczelniający |
| 9. Kabel USB | 19. Dysk pod nakrętkę na butelkę |
| 10. Wężyk | 20. Nakrętka na butelkę |

III. MONTAŻ I PODŁĄCZENIE

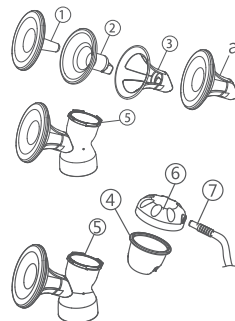
Następujące części, które będą miały kontakt z mlekiem matki podczas użytkowania, powinny być zawsze oczyszczone i wysterylizowane przed dalszym użyciem: silikonowa wkładka laktacyjna, membrana, mocowanie butelki, membrana zaworu, zawór, butelka, nakrętka butelki, adapter do butelek z wąską szyjką.

A. Montaż laktatora (nakładka na pierś)

Umieść silikonową wkładkę laktacyjną na nakładce laktatora i naśnij na korpus laktatora, upewniając się, że połączenie jest szczelne.

B. Montaż jednostki ssącej (membrany)

Włóż membranę do korpusu kaptura, załóż nasadkę i mocno dokręć, aby zapobiec wyciekowi powietrza podczas podłączania węża.



C. Montaż jednostki ssącej (zaworu)

Umieścić membranę zaworu na zaworze. Membrana powinna prawidłowo przylegać do zaworu, aby zapobiec wyciekowi powietrza. Teraz należy zamontować zawór na korpusie pokrywy. Upewnij się, że połączenie jest szczelne, aby zapobiec wyciekom powietrza

D. Montaż laktatora (butelka i uchwyt na butelkę)

Nakręć butelkę na korpus laktatora i włóż ją do uchwytu na butelkę.

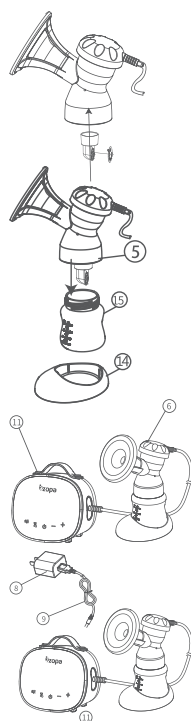
PODŁĄCZENIE JEDNOSTKI SSĄCEJ DO JEDNOSTKI SILNIKOWEJ

A. Jednostka silnikowa i wyciąg

Podłączyć wąż do pokrywy silnika i do jednostki silnikowej za pomocą złączek na końcach węża. Połączenie powinno być mocne, aby zapobiec wyciekowi soku.

B. Adapter i kabel USB

Podłącz kabel TYPU C do okapu. Następnie podłącz adapter do gniazdka elektrycznego. Po podłączeniu do zasilania wyświetlacz będzie migał, wskazując, że znajduje się w trybie gotowości.

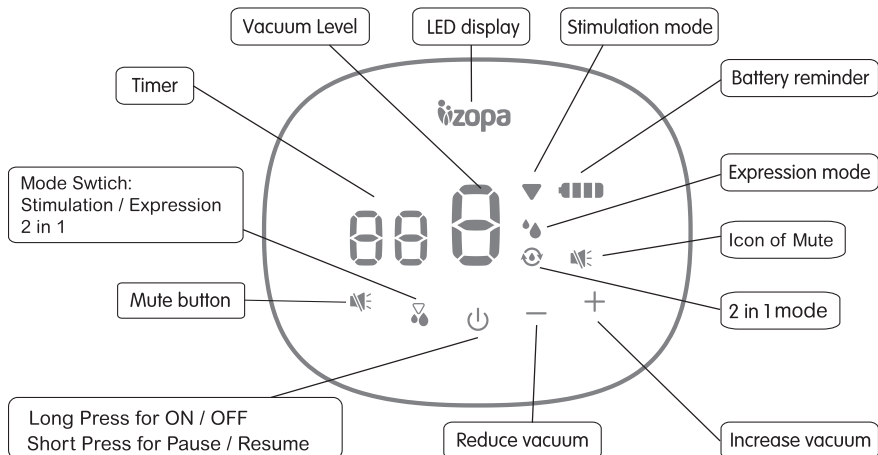


IV. POSŁUGIWAĆ SIĘ



PRZED KAŻDYM UŻYCIEM

1. Upewnij się, że laktator jest czysty i wolny od wszelkich płynów.
2. Oczyść pierś, brodawkę sutkową i otoczkę, rozluźnij się, aby uniknąć bólu podczas odciągania mleka.



OPIS PANELU STEROWANIA








1. Wł/Wył (On/Off)

- Długo naciśnięcie  przycisku włącza/wyłącza pompę.
- Urządzenie przechodzi w tryb stymulacji poziom 1. Krótkie naciśnięcie  przycisku wstrzymuje/wznawia działanie urządzenia.

2. Regulacja siły i prędkości ssania

- W trybie stymulacji, naciskaj przyciski "+" / "-", aby wybrać jeden z 9 poziomów.
- W trybie ssania, naciskaj przyciski "+" / "-", aby wybrać jeden z 9 poziomów.
- W trybie 2 w 1, naciskaj przyciski "+" / "-", aby wybrać jeden z 9 poziomów.
- Aby przełączyć tryb, należy nacisnąć przycisk .
- Po krótkim naciśnięciu przycisku wyciszenia  możesz dyskretnie odciągać mleko.
- Gdy urządzenie jest wyciszone, cykl przebiega na relatywnie niższym poziomie.

3. Ekran ledowy

- W trybie stymulacji świeci się ikona .
- W trybie ssania świeci się ikona .
- W trybie 2 w 1 świeci się ikona .
- Znak na środku  wskazuje poziom poboru.
- Jeżeli adapter nie jest podłączony, laktator używa wbudowanej baterii litowej jako źródła zasilania .
- Gdy bateria litowa jest rozładowywana, ikona baterii będzie migać i rozlegnie się sygnał dźwiękowy, zanim urządzenie zostanie wyłączone.

4. Funkcja timera:

- Długotrwałe naciśnięcie przycisku ON/OFF w celu włączenia wyciągu uruchamia timer. Gdy licznik czasu osiągnie 30 minut, laktator przestaje działać i przechodzi w tryb gotowości.
- Kiedy odkurzacz pracuje, naciśnij długo przycisk ON/OFF, aby go wyłączyć. Po ponownym uruchomieniu laktatora timer zaczyna odliczać od 0 minut.

5. Bateria litowa

- Gdy laktator jest podłączony do gniazdka, pobiera zasilanie z wtyczki. Gdy wtyczka nie jest podłączona do gniazdka, odkurzacz jest automatycznie zasilany z wbudowanej baterii litowej.
- Pełne naładowanie baterii litowej trwa około 4 godzin; po pełnym naładowaniu bateria wystarcza na około 200 minut pracy.
- Gdy bateria się wyczerpie, jednostka pompująca zatrzyma się automatycznie w celu ochrony baterii litowej i wyda sygnał dźwiękowy. Gdy bateria jest w pełni naładowana, ładowanie zostanie przerwane, aby zapobiec uszkodzeniu baterii litowej.

V. CZYSZCZENIE

PIERWSZE UŻYCIĘ LAKTATORA NOMA

- Usuń wszystkie akcesoria, które mają kontakt z piersiami i mlekiem matki. Elementy, które mają kontakt z piersiami i mlekiem matki to: butelki, silikonowy ochroniacz na wkładki laktacyjne, silikonowa wkładka laktacyjna 3D, membrana itp. Umyj wszystkie części w ciepłej wodzie z dowolnym płynem do mycia naczyń odpowiednim dla niemowląt.
- Opłucz dokładnie każdy kawałek ciepłą wodą przez 10 do 15 sekund.
- Możesz zdezynfekować części za pomocą wybranej metody sterylizacji.

PO KAŻDYM ODSYSANIU

- Natychmiast po odciągnięciu pokarmu należy przepłukać wodą każdą część, która ma kontakt z piersią i/lub mlekiem matki. Części, które mają kontakt z piersiami i mlekiem matki to: butelki, silikonowy ochroniacz na wkładki laktacyjne, silikonowa wkładka laktacyjna 3D, membrana itp. Umyj wszystkie części w ciepłej wodzie z dowolnym płynem do mycia naczyń odpowiednim dla niemowląt.
- Zapobiega to gromadzeniu się resztek mleka i rozwojowi bakterii w butelkach i innych częściach laktatora.
- Opłucz dokładnie każdy kawałek ciepłą wodą przez 10 do 15 sekund.
- Możesz zdezynfekować części za pomocą wybranej metody sterylizacji.
- Zużyte lub uszkodzone części należy natychmiast wymienić, ponieważ ma to wpływ na podciśnienie odkurzacza.
- Przed użyciem upewnij się, że wszystkie części są całkowicie suche. Mokre lub wilgotne części spowodują słabe ssanie.

CZYSZCZENIE WĘŻY

- Laktator Noma ma zamknięty system, który zapobiega cofaniu się mleka. Dlatego nie ma potrzeby mycia rurki po każdym użyciu, ponieważ nie przepływa przez nią żaden płyn. Jeśli zauważysz wilgoć w tubce, usuń ją z butelki. Włączyć sterownik i pozostawić go włączonego na kilka minut, aż wilgoć zniknie.

CZYSZCZENIE ZESPOŁU SILNIKA

- Zdezynfekować urządzenie za pomocą chusteczek dezynfekujących i od czasu do czasu przetrzeć złącze rurki.
- Przed każdym użyciem należy przetrzeć urządzenie czystą, wilgotną ściereczką.

ZALECENIA

- Przed użyciem laktatora należy umyć ręce. Nie należy dotykać wnętrza laktatora, co mogłoby zanieczyścić mleko matki. Jednostki silnikowej laktatora nie wolno narażać na działanie wilgoci ani zanurzać w wodzie lub innym płynie do czyszczenia/mycia. Silnik laktatora nie może być sterylizowany przy użyciu sterylizatora mikrofalowego.

VI. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

PROBLEM	PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Niski ssanie	1. Wyciek powietrza na elementach łączących (zawór, membrana, wąż lub złączki węża) 2. Obieg powietrza jest zatkany, wąż jest zagięty lub w wężu znajdują się zanieczyszczenia.	Sprawdzić poszczególne części łączące, ponownie zmontować cały odciąg i w razie potrzeby wyczyścić.
Brak ssania	Zawór nie jest zainstalowany lub zamontowany we właściwym miejscu lub jest zdeformowany/uszkodzony. Membrana zaworu nie jest trwale zamocowana w zaworze.	Ponownie zamontować lub wymienić zawór. Mocno przymocować membranę do korpusu zaworu.
Nie można uruchomić	Wtyczka nie jest podłączona do głównego gniazda lub bateria litowa jest wyczerpana/uszkodzona.	Podłącz ponownie zasilacz lub naładuj całkowicie akumulator i spróbuj ponownie.
Cofnięcie się mleka lub znalezienie wody w rurce	Membrana nie jest w prawidłowej pozycji lub jest uszkodzona.	Zaprzestać używania urządzenia i wyjąć membranę w celu sprawdzenia/wymiany.
Na wyświetlaczu pojawi się alarm E1 lub E2.	E1: Wskazuje rozłączony obwód. E2: sygnalizuje zwarcie	Skontaktuj się z lokalnym dealerem.
Na wyświetlaczu pojawia się alarm E3	Wewnętrzna temperatura jednostki pompującej przekracza normalny zakres temperatury roboczej (poniżej 0° Celsjusza lub powyżej 60° Celsjusza).	Wyłączyć urządzenie i nie używać go, dopóki nie ostygnie lub nie rozgrzeje się.

LAKTATOR DZIAŁA, ALE NIE JEST W STANIE ODCIĄGNĄĆ MLEKA

- Spróbuj położyć na piersi ciepły ręcznik.
- Delikatny masaż piersi pomaga zmniejszyć obrzęk i poprawić drenaż piersi. Spróbuj tego, zanim zaczniesz pompować.
- Zaleca się odciąganie pokarmu co 2 do 3 godzin, również podczas karmienia piersią. Jeśli nadal jesteś w okresie połogu, musisz odciągać pokarm z każdej piersi przez 15 minut w zależności od ilości wydzielanego mleka. Nie należy odciągać pokarmu dłużej niż 30 minut, aby nie uszkodzić piersi. Jeśli masz duże piersi, trzymaj je i delikatnie masuj podczas odciągania pokarmu, aby ułatwić wypływ mleka.

URZĄDZENIE NIE WŁĄCZA SIĘ

- Sprawdź gniazdo podłączając do niego inne urządzenia elektryczne.
- Upewnij się, że zasilanie jest sprawne.
- Upewnij się, że adapter zasilania jest prawidłowo podłączony do laktatora.
- Jeśli używasz zasilacza sieciowego, a laktator nadal się nie włącza, spróbuj użyć zasilania bateryjnego zamiast wtyczki.
- Sprawdź, czy bateria jest w pełni naładowana. Jeśli urządzenie działa na zasilaniu bateryjnym, adapter może być uszkodzony.

MLEKO PREWENCJA CAŁKOWITA

- Noma to laktator z systemem zamkniętym, który zapobiega cofaniu się mleka do przewodu.
- Poniżej podano kilka środków zapobiegających ewentualnemu cofaniu się mleka:
 - W przypadku dużej ilości mleka w piersiach, należy ustawić laktator na niższy poziom.
 - Jeśli zauważysz, że mleko zbiera się w tunelu i nie spływa do butelki, spróbuj zmniejszyć ciśnienie między piersią a silikonowym kołnierzem 3D.
 - Nie przepelniać butelki do odbioru mleka
 - Oczyszczyć i odtłuścić zawory

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI DOTYCZĄCE URZĄDZENIA / BATERII LITOWEJ

- Bateria litowa jest wbudowana i niewymienna.
- Nie próbuj go rozbierać.
- Nie należy wystawiać jednostki pompowej na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub innych źródeł ciepła.
- Jeżeli pompa nie jest często używana, należy ją doładowywać raz w miesiącu.
- Naprawy urządzenia muszą być przeprowadzane przez autoryzowany serwis.

VII. WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Nieprzestrzeganie tych instrukcji/informacji dotyczących bezpieczeństwa prowadzi do potencjalnego ryzyka/niebezpieczeństwa.
- Jest to produkt przeznaczony dla jednego użytkownika. Stosowanie przez więcej niż jedną osobę może stanowić potencjalne zagrożenie dla zdrowia konsumenta.
- Laktatora Noma należy używać wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem, opisanym w niniejszej instrukcji obsługi. Nie należy używać urządzenia podczas snu lub nadmiernej senności. W przypadku używania laktatora Noma w pobliżu dzieci konieczny jest nadzór.
- Gdy adapter nie jest używany, należy odłączyć go od gniazdka elektrycznego.
- Nie należy pozostawiać laktatora Noma bez nadzoru, gdy jest podłączony do źródła zasilania. Urządzenie należy przechowywać w suchym miejscu i nie zanurzać go w wodzie. Nie dotykaj urządzenia elektrycznego, jeśli wpadło ono do wody. Natychmiast wyciągnąć wtyczkę z gniazdka.
- Ten laktator jest zabezpieczony przed przegrzaniem: jeżeli normalna temperatura robocza jest wyższa lub niższa od temperatury wewnętrznej jednostki pompującej, sygnalizuje to alarm. Natychmiast wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę z gniazdka.
- Nie należy używać laktatora Noma w pobliżu urządzeń wytwarzających silne pole magnetyczne.
- Zopa zastrzega sobie prawo do zmiany wyglądu produktu.

I. FUNKCIÓK ÉS JELLEMZŐK

1. A termék rendeltetése

A Noma 3D szivattyú a baba szívását utánozza. Felváltva szorítja és lazítja a mellbimbót, és serkenti a szoptatást. Ez olyan érzést ad az anyának, mint a természetes szoptatás. A betét puha szilikonból készült.

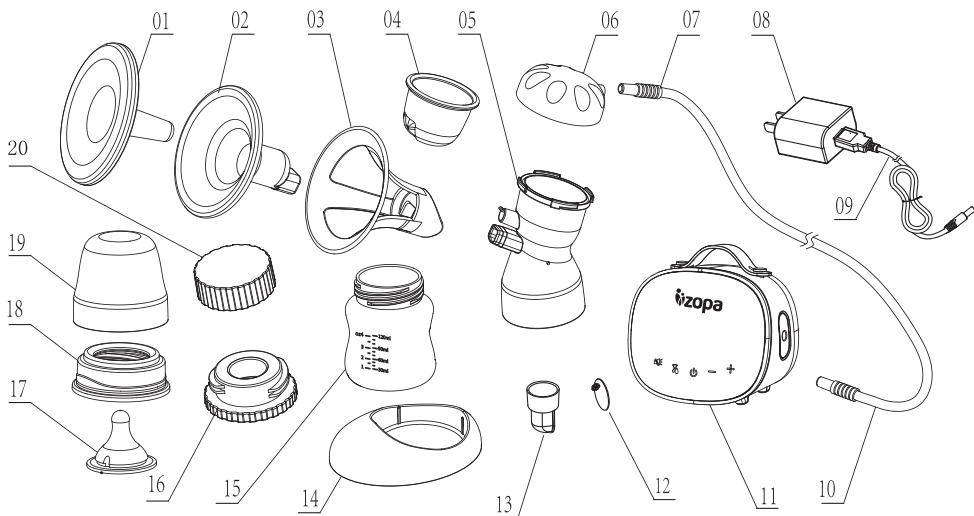
2. A termék tulajdonságai

- Három szívási mód:
 - a Stimulációs mód a baba gyors szopómozdulatait utánozza, hogy serkentsen a tej kiürülését.
 - A szívó üzemmód a baba lassabb és mélyebb szopómozgásait serkenti.
 - A 2 az 1-ben üzemmód kombinálja a stimulációt és a mélyebb szívást, így további mellszívási lehetőségeket kínál.
- Nagyon csendes működés
- Modern kialakítás és érintőképernyő a kényelmes kezeléshez
- Három áramforrás: adapter / beépített lítium akkumulátor / TYPE C port
- Néma gomb a diszkrét mellszíváshoz

II. MŰSZAKI PARAMÉTEREK

- Tápegység
- Teljesítmény: 100-240V ~ 50/60Hz
- Kimeneti teljesítmény: 5V DC, 2A
- Teljesítmény: 10W
- Lítium akkumulátor: 3,7 V 2200 mAh
- Stimulációs sebesség: 80-100 T/min
- Kifejezési sebesség: 18-60 T/min
- Stimuláló vákuum: -0.002~-0.018 Mpa (max); 9 állítható szint
- Expressz vákuum: -0.013~-0.036 Mpa (max); 9 állítható szint
- Időzítő: 30 perc
- Elektronikus berendezések védelme: TYPE II osztály
- Teljes zajszint: ≤60 dB(A)
- Működési feltételek: hőmérséklet 5-40° (Celsius fok), páratartalom RH ≤90%.

Termékleírás



- | | |
|----------------------------|---------------------------------------|
| 1. Szilikon mellbetét védő | 11. Hajtóegység |
| 2. Szilikon mellbetét | 12. Szelepmembrán |
| 3. Adapter | 13. Szelep |
| 4. Membrán | 14. Cumisüvegtartó |
| 5. Mellszívó ház | 15. 120 ml-es, széles nyakú cumisüveg |
| 6. Lezáró kupak | 16. Szűk nyakú cumisüveg adapter |
| 7. Tömlőcsatlakozó | 17. Etetőcumi |
| 8. Hálózati adapter | 18. Rögzítőgyűrű |
| 9. USB kábel | 19. Cumisüveg lezáró kupak |
| 10. Tömlő | 20. Cumisüveg zárógyűrű |

III. ÖSSZESZERELÉS ÉS CSATLAKOZÁS

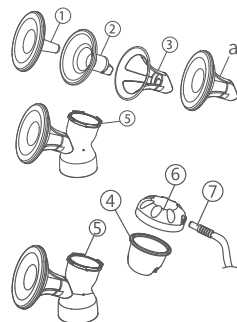
A következő, a használat során az anyatejjel érintkezésbe kerülő alkatrészeket a további használat előtt mindig meg kell tisztítani és sterilizálni kell: szilikon mellpárna, membrán, cumisüveg-csatlakozó, szelepes membrán, szelep, cumisüveg, cumisüvegekupak, keskeny nyakú cumisüveg-adapter.

A. A mellszívó összeszerelése (melltartó)

Helyezze a szilikon mellpárnát a melltartóra, és csúsztassa rá a mellszívó testére, ügyelve arra, hogy a csatlakoztatás szoros legyen.

B. A szívóegység (membrán) összeszerelése

Helyezze a membránt a motorháztető testébe, tegye fel a kupakot és csavarja szorosan, hogy megakadályozza a levegő szívárgását a tömlő csatlakoztatásakor.



C. A szívóegység (szelep) összeszerelése

Helyezze a szelepmembránt a szelepre. A membránnak megfelelően kell illeszkednie a szelepre, hogy megakadályozza a légszivárgást. Most illeszse a szelepet a motorháztető testére. Győződjön meg arról, hogy a csatlakozás tömör, hogy megakadályozza a légszivárgást.

D. A mellszívő összeszerelése (palack és palacktartó)

Csavarja a cumisüveget a mellszívő testére, és helyezze be a cumisüvegtartóba.

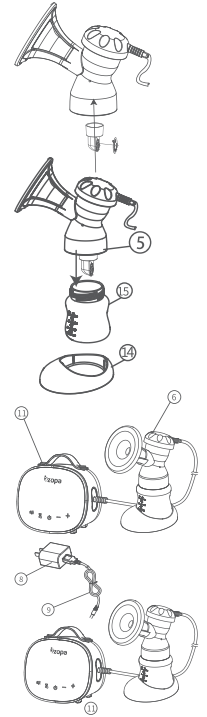
ASZÍVÓEGYSÉG CSATLAKOZTATÁSA A MOTOREGYSÉGHEZ

A. Motoregység és elszívó

Csatlakoztassa a tömlőt a motorháztető sapkájához és a motoregységhez a tömlő végén lévő csatlakozók segítségével. A csatlakozásnak szilárdnak kell lennie, hogy megakadályozza a sóhaj szivárgását.

B. Adapter és USB kábel

Csatlakoztassa a TYPE C kábelt a motorháztetőhöz. Ezután csatlakoztassa az adaptert egy konnektorba. Amikor a készüléket a tápegységhez csatlakoztatják, a kijelző villogva jelzi, hogy készenléti üzemmódban van.

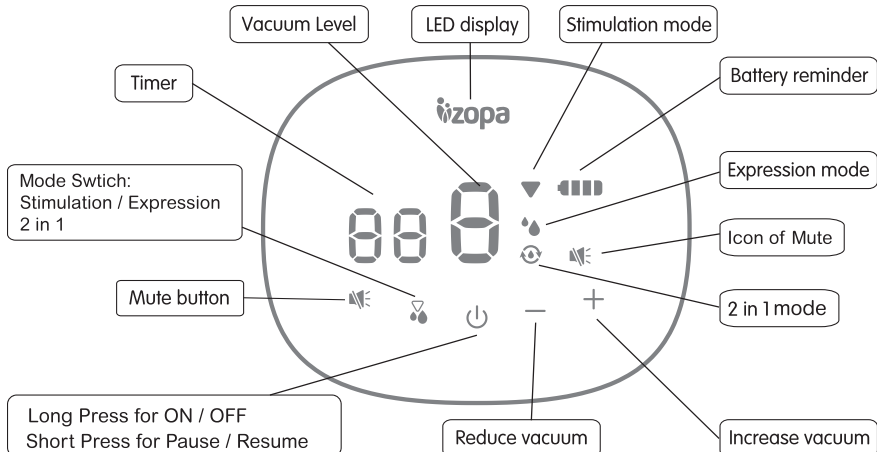


IV. HASZNÁLAT



MINDEN HASZNÁLAT ELŐTT

1. Győződjön meg róla, hogy a mellszívő tiszta és mentes minden folyadéktól.
2. Tisztítsa meg a mellet, a mellbimbót és a mellbimbót, lazítson, hogy elkerülje a fájdalmat a tej kifejezésekor.



A KEZELŐPANEL LEÍRÁSA








1. Be/Ki (On/Off)

- Nyomja meg hosszan a  gombot a szivattyú be/ki kapcsolásához.
- A készülék az 1. szintű stimulációs üzemmódba lép. A  gomb rövid megnyomásával a készülék szünetel/újraindul.

2. A szívóerő és a sebesség beállítása

- Stimulációs üzemmódban a "+" / "-" gombok megnyomásával választhat a 9 szint közül.
- Szívó üzemmódban a "+" / "-" gombokkal válassza ki a 9 szint egyikét.
- A 2 az 1-ben módban a "+" / "-" gombok megnyomásával kiválaszthatja a 9 szint egyikét.
- Az üzemmódváltáshoz nyomja meg a gombot .
- A némító gomb rövid megnyomásával  diszkréten fejheti ki a tejet.
- Amikor a készülék elnémul, a ciklus viszonylag alacsonyabb szinten fut.

3. Led képernyő

- Stimulációs üzemmódban az ikon világít .
- Szívó üzemmódban az ikon világít .
- 2 az 1-ben módban az ikon világít .
- A középen lévő  jelölés jelzi a beszívási szintet.
- Ha az adapter nincs csatlakoztatva, a mellszívó a beépített lítium akkumulátort használja áramforrásként .
- Amikor a lítium akkumulátor lemerül, az akkumulátor ikon villog, és a készülék kikapcsolása előtt hangjelzés hallható.

4. Időzítő funkció:

- Ha a páraelszívó bekapcsolásához hosszan megnyomja az ON/OFF gombot, az időzítő elindul. Amikor az időzítő eléri a 30 percet, a mellszívó leáll, és készenléti üzemmódba kapcsol.
- Amikor a páraelszívó működik, nyomja meg hosszan az ON/OFF gombot a kikapcsoláshoz. A mellszívó újraindításakor az időzítő 0 percről kezd visszaszámolni.

5. Lítium akkumulátor

- Amikor a mellszívó be van dugva, a dugaszból veszi az áramot. Ha a csatlakozó nincs bedugva, a páraelszívó automatikusan a beépített lítium akkumulátorral működik.
- A lítium akkumulátor teljes feltöltése körülbelül 4 órát vesz igénybe; a teljes feltöltés után körülbelül 200 percig tart.
- Ha az akkumulátor lemerül, a szivattyúegység automatikusan leáll a lítium akkumulátor védelme érdekében, és hangjelzést ad. Amikor az akkumulátor teljesen feltöltődik, leállítja a töltést, hogy megakadályozza a lítium akkumulátor károsodását.

V. TISZTÍTÁS

AZ ANYATEJPUMPA ELSŐ HASZNÁLATA NOMA

- Távolítsa el minden olyan tartozékot, amely érintkezik a mellekkel és az anyatejjel. A mell és az anyatejjel érintkező összetevők: cumisüvegek, szilikon mellvédő, szilikon 3D mellvédő, pesszárium stb. Mossa el az összes alkatrészt meleg vízben, bármilyen csecsemők számára alkalmas folyékony mosogatószerrel.
- Öblítse le alaposan minden egyes darabot 10-15 másodpercig meleg vízzel.
- Az alkatrészeket az Ön által választott sterilizálási módszerrel fertőtlenítheti.

MINDEN EGYES SZÍVÁS UTÁN

- Közvetlenül a pumpálás után öblítsen le vízzel minden olyan részt, amely érintkezik az emlővel és/vagy az anyatejjel. A mell és az anyatejjel érintkező részek: cumisüvegek, szilikon mellvédő, szilikon 3D mellvédő, pesszárium stb. Mossa el az összes alkatrészt meleg vízben, bármilyen csecsemők számára alkalmas folyékony mosogatószerrel.
- Ez megakadályozza a tejmaradványok felhalmozódását és a baktériumok elszaporodását a palackokban és a mellszívó egyéb részeiben.
- Öblítse le minden egyes darabot alaposan meleg vízzel 10-15 másodpercig.
- Az alkatrészeket az Ön által választott sterilizálási módszerrel fertőtlenítheti.
- Az elhasználandó vagy sérült alkatrészeket azonnal cserélje ki, mivel ez befolyásolja az elszívó vákuumképességét.
- Használat előtt győződjön meg róla, hogy minden alkatrész teljesen száraz. A nedves vagy nedves alkatrészek gyenge szívást okoznak.

TÖMLŐK TISZTÍTÁSA

- A Noma mellszívó zárt rendszerrel rendelkezik, amely megakadályozza a tej visszaráramlását. Ezért a csövet nem kell minden használat után kimosni, mivel nem folyik át rajta folyadék. Ha véletlenül nedvességet lát a tubusban, vegye ki az üvegből. Kapcsolja be a vezérlőegységet, és hagyja futni néhány percig, amíg a nedvesség eltűnik.

A MOTOREGYSÉG TISZTÍTÁSA

- Fertőtleníse a készüléket fertőtlenítő kendővel, és időnként törölje át a csőcsatlakozót.
- Minden használat előtt tiszta, nedves ruhával törölje át a készüléket.

AJÁNLÁSOK

- A mellszívó használata előtt mosson kezet. Ne érintse meg a mellszívó belsejét, mert az beszennyezheti az anyatejet. A mellszívó motoregységét soha nem szabad nedvességnek kitenni, vagy vízbe vagy más tisztító/mosófolyadékba meríteni. A mellszívó motoregységét nem szabad mikrohullámú sterilizátorral sterilizálni.

VI. PROBLÉMAMEGOLDÁS

A PROBLÉMA	OK	MEGOLDÁS
Alacsony szívás	1. Levegőszivárgás a csatlakozó részeknél (szelep, membrán, tömlő vagy tömlőcsatlakozók) 2. A légkör eltömődött, a tömlő elgörbült, vagy a tömlőben törmelék van.	Ellenőrizze az egyes csatlakozó alkatrészeket, szerelje össze az egész elszívót, és szükség esetén tisztítsa meg.
Nincs szívás	A szelep nincs a megfelelő helyen beszerelve vagy felszerelve, vagy eldeformálódott/megsérült. A szelepmembrán nincs szilárdan rögzítve a szelepen.	Szerelje vissza vagy cserélje ki a szelepet. Rögzítse szilárdan a membránt a szelepházhoz.
Nem tud elindulni	A dugó nincs csatlakoztatva a fő aljzathoz, vagy a lítium akkumulátor lemerült/sérült.	Csatlakoztassa újra az adaptert, vagy töltsse fel teljesen az akkumulátort, és próbálja meg újra.
Visszáramló tej vagy víz megtalálása a csőben	A membrán nincs a megfelelő helyzetben vagy sérült.	Hagyja abba a műszer használatát, és vegye ki a membránt ellenőrzés/cseré céljából.
A kijelzőn E1 vagy E2 riasztás jelenik meg.	E1: Kikapcsolt áramkört jelez. E2: Rövidzárlatot jelez	Forduljon helyi kereskedőjéhez.
E3 riasztás jelenik meg a kijelzőn	A szivattyúegység belső hőmérséklete meghaladja a normál üzemi hőmérséklettartományt (0 °C-nál kisebb vagy 60 °C-nál nagyobb).	Kapcsolja ki a készüléket, és ne használja addig, amíg az le nem hűlt vagy fel nem melegedett.

A MELLSZÍVÓ MŰKÖDIK, DE NEM TUD TEJET KINYOMNI

- Próbáljon meleg törölközőt tenni a melleire.
- A gyengéd mellmasszázs segít csökkenteni a duzzanatot és javítja a mell vízvezetését. Próbálja ki ezt, mielőtt elkezdene a pumpálást.
- Ajánlott 2-3 óránként pumpálni, beleértve a szoptatást is. Ha még mindig a szülés utáni gondozásban van, akkor mindkét mellből 15 percig kell pumpálnia a tejkiválasztásnak megfelelően. Ne pumpáljon 30 percnél tovább, hogy elkerülje a mellek károsodását. Ha nagyok a melleid, tartsd és finoman masszírozd őket szivattyúzás közben, hogy segítsd a tej áramlását.

A KÉSZÜLÉK NEM KAPCSOL BE

- Ellenőrizze az aljatot más elektromos berendezések csatlakoztatásával.
- Győződjön meg róla, hogy a tápegység működik.
- Győződjön meg róla, hogy a hálózati adapter megfelelően csatlakozik a mellszívógységhez.
- Ha hálózati adaptert használ, és a mellszívó mégsem kapcsol be, próbálja meg a konnektor helyett az akkumulátort használni.
- Ellenőrizze, hogy az akkumulátor teljesen fel van-e töltve. Ha akkumulátorról működik, akkor az adapter lehet, hogy hibás.

TEJ TELJES MEGELŐZÉS

- A Noma egy zárt rendszerű mellszívó, amelyet úgy terveztek, hogy megakadályozza a tej visszaáramlását a csőbe.
- Az alábbiakban néhány intézkedést ismertetünk a tej esetleges visszaáramlásának megakadályozására:
 - Ha sok az anyatej, állítsa a mellszívót alacsonyabb fokozatra.
 - Ha úgy találja, hogy a tej az alagútban gyűlik össze, és nem folyik a gyűjtőpalackba, próbálja meg csökkenteni a nyomást a mell és a szilikon 3D karima között.
 - Ne töltse túl a tejgyűjtő palackot
 - Tisztítsa meg és zsírtalanítsa a szelepeket

A KÉSZÜLÉKRE / LÍTIUM AKKUMULÁTORRA VONATKOZÓ BIZTONSÁGI ÓVINTÉZKEDÉSEK

- A lítium akkumulátor beépített és nem cserélhető.
- Ne próbáld meg szétszedni
- Ne tegye ki a szivattyúegységet közvetlen napfénynek vagy más hőforrásnak.
- Havonta egyszer töltsd fel a szivattyút, ha nem használja gyakran.
- A berendezés javítását csak hivatalos szervizközpontban szabad elvégeztetni.

VII. FONTOS BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

- Ezen utasítások/biztonsági információk figyelmen kívül hagyása potenciális kockázatot/veszélyt jelent.
- Ez egyfelhasználós termék. Az egynél több személy általi használat potenciális egészségügyi kockázatot jelenthet a fogyasztó számára.
- A Noma mellszívót csak a jelen használati utasításban leírt rendeltetésszerű használatra használja. Ne használja a készüléket alvás közben vagy túlzott álmoságban. A Noma mellszívó használata gyermekek közelében felügyeletet igényel.
- Húzza ki az adaptert a konnektorból, ha nem használja.
- Ne hagyja felügyelet nélkül a Noma mellszívót, ha az áramforráshoz van csatlakoztatva. Tartsa a készüléket szárazon, és ne merítse vízbe. Ne nyúljon az elektromos berendezéshez, ha az vízbe esett. Azonnal húzza ki a dugót a konnektorból.
- Ez a mellszívó túlmelegedés ellen védett: ha a normál üzemi hőmérséklet magasabb vagy alacsonyabb, mint a szivattyúegység belső hőmérséklete, egy riasztás jelzi ezt. Azonnal kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a konnektorból.
- Ne használja a Noma mellszívót olyan eszközök közelében, amelyek erős mágneses mezőt generálnak.
- A Zopa fenntartja a jogot a termék dizájnjának megváltoztatására.

I. FUNKCIJE IN LASTNOSTI

1. Funkcije izdelka

Črpalka Noma 3D posnema sesanje dojenčka. Izmenično stiska in sprošča bradavico ter spodbuja laktacijo. To daje materi občutek, kot da bi se dojila po naravni poti. Vstavek je izdelan iz mehkega silikona.

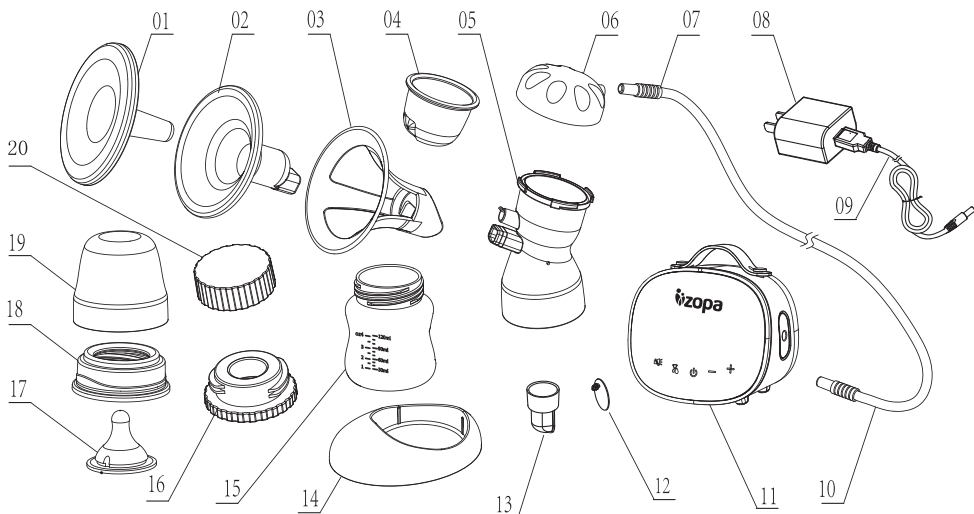
2. Lastnosti izdelka

1. Trije načini sesanja:
 - Način stimulacije posnema hitre sesalne gibe dojenčka in spodbuja izločanje mleka.
 - Način sesanja spodbuja počasnejše in globlje sesalne gibe otroka.
 - Način 2 v 1 združuje stimulacijo in globlje sesanje ter ponuja dodatne možnosti sesanja dojk.
2. Zelo tiho delovanje
3. Sodobna zasnova in zaslon na dotik za udobno upravljanje
4. Trije viri napajanja: adapter / vgrajena litijeva baterija / vrata TYPE C
5. Gumb za utišanje zvoka za diskretno sesanje dojk

II. TEHNIČNI PARAMETRI

- Napajalnik
- Napajanje: 100-240 V ~ 50/60 Hz
- Izhodna moč: 5V DC, 2A
- Moč: 10 W
- Litijeva baterija: 3,7 V 2200 mAh
- Hitrost stimulacije: 80-100 T/min
- Hitrost izražanja: 18-60 T/min
- Stimulacijski vakuum: -0.002~-0.018 Mpa (max); 9 nastavljivih ravni
- Ekspresni vakuum: -0.013~-0.036 Mpa (max); 9 nastavljivih ravni
- Časovnik: 30 minut
- Zaščita elektronske opreme: razred TYPE II
- Skupna raven hrupa: ≤60 dB(A)
- Delovni pogoji: temperatura 5-40° (stopinj Celzija), vlažnost RH ≤90 %

Opis izdelka



- | | |
|--|--|
| 1. Ščitnik silikonskega prsnega vložka | 11. Motorna enota |
| 2. Silikonski prsni vložek | 12. Membrana ventila |
| 3. Prsni nastavek | 13. Ventil |
| 4. Membrana | 14. Stojalo za stekleničko |
| 5. Telo aparata | 15. 120 ml steklenička s širokim grlom |
| 6. Pokrovček | 16. Adapter za stekleničko z ozkim grlom |
| 7. Priključitev cevke | 17. Duda |
| 8. Adapter napajanja | 18. Varnostni obroček |
| 9. USB kabel | 19. Pokrov za stekleničko |
| 10. Cev | 20. Pokrov stekleničke |

III. MONTAŽA IN PRIKLJUČITEV

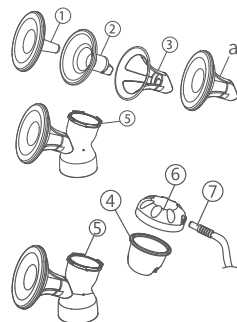
Naslednje dele, ki bodo med uporabo prišli v stik z materinim mlekom, je treba pred nadaljnjo uporabo vedno očistiti in sterilizirati: silikonsko prsno blazinico, diafragma, nastavek za stekleničko, membrano ventila, ventil, ventil, stekleničko, pokrovček za stekleničko, nastavek za stekleničko z ozkim vratom.

A. Sestavljanje prsne črpalke (prsni nastavek)

Silikonsko prsno blazinico namestite na prsni nastavek in potisnite na telo črpalke ter se prepričajte, da je spoj tesen.

B. Sestava sesalne enote (membrana)

Membrano vstavite v telo nape, namestite pokrovček in ga tesno privijte, da preprečite uhajanje zraka, ko priključite cev.



C. Sestavljanje sesalne enote (ventil)

Membrano ventila namestite na ventil. Membrana se mora pravilno prilegati ventilu, da prepreči uhajanje zraka. Sedaj namestite ventil na telo nape. Prepričajte se, da je priključek tesen, da preprečite uhajanje zraka.

D. Sestavljanje prsne črpalke (steklenička in držalo za stekleničko)

Stekleničko privijete na ohišje prsne črpalke in jo vstavite v držalo za stekleničko.

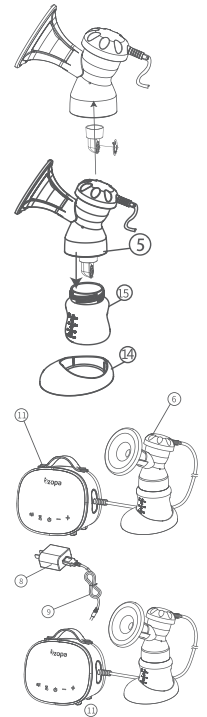
PRIKLJUČITEV SESALNE ENOTE NA MOTORNO ENOTO

A. Motorna enota in izvlečna enota

Cev priključite na pokrov kapuce in motorno enoto s priključki na koncih cevi. Priključek mora biti trden, da ne pride do uhajanja vzduha.

B. Adapter in kabel USB

Kabel TYPE C priključite na napo. Nato adapter priključite v električno vtičnico. Ko je naprava priključena na napajanje, zaslon utripa, kar pomeni, da je v stanju pripravljenosti.

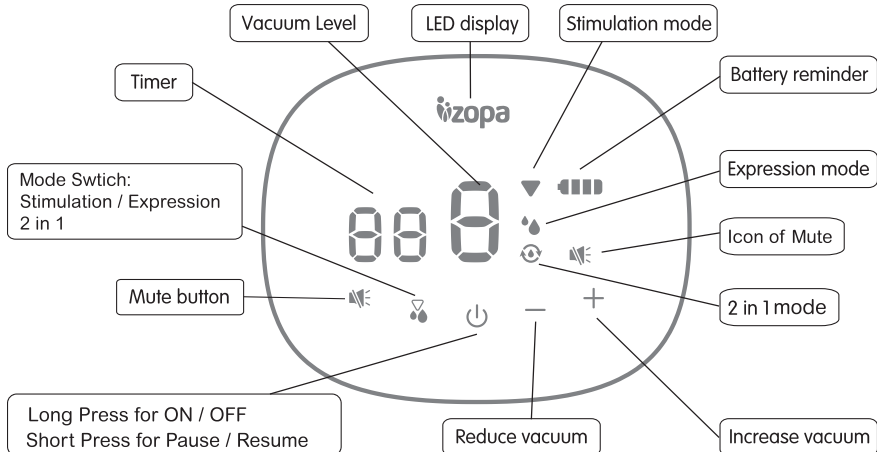


IV. UPORABA

PRED VSAKO UPORABO

1. Prepričajte se, da je prsna črpalka čista in brez tekočin.
2. Očistite dojko, bradavico in areolo, sprostite se, da se izognete bolečini pri iztiskovanju mleka.



DESCRIPTION OF THE CONTROL PANEL








1. Vklop/izklop (On/Off)

- Z dolgim pritiskom na gumb vklopite/izklopite črpalko.
- Naprava preide v način stimulacije stopnje 1. S kratkim pritiskom na gumb se naprava ustavi/ponovno vzpostavi.

2. Prilagajanje sesalne sile in hitrosti

- V načinu stimulacije pritisnite gumb "+" / "-", da izberete eno od 9 stopenj.
- V načinu sesanja pritisnite gumb "+" / "-", da izberete eno od 9 stopenj.
- V načinu 2-v-1 pritisnite gumb "+" / "-", da izberete eno od 9 stopenj.
- Če želite preklopiti način, pritisnite gumb 
- S kratkim pritiskom na gumb  za utišanje lahko diskretno izražate mleko.
- Ko je naprava utišana, cikel deluje na relativno nižji ravni.

3. Led zaslon

- V načinu stimulacije sveti ikona 
- V načinu sesanja sveti ikona 
- V načinu 2-v-1 sveti ikona 
- Oznaka na sredini  označuje raven vnosa.
- Če adapterja ne priključite, črpalka za dojenje kot vir energije uporablja vgrajeno litijevo baterijo 
- Ko se litijeva baterija izprazni, bo ikona baterije utripala, pred izklopom naprave pa se bo oglasil zvočni signal.

4. Funkcija časovnika:

- Z dolgotrajnim pritiskom na gumb ON/OFF za vklop odsesovalnika zažene časovnik. Ko časovnik doseže 30 minut, prsna črpalka preneha delovati in preide v način pripravljenosti.
- Ko sesalnik deluje, ga izklopite z dolgim pritiskom na gumb ON/OFF. Ko ponovno zažene prsno črpalko, začne časovnik odšteti od 0 minut.

5. Litijeva baterija

- Ko je prsna črpalka priključena, črpa energijo iz vtiča. Ko vtič ni priključen, se ekstraktor samodejno napaja iz vgrajene litijeve baterije.
- Litijeva baterija se popolnoma napolni v približno 4 urah; ko je popolnoma napolnjena, deluje približno 200 minut.
- Ko se baterija izprazni, se črpalka samodejno ustavi, da zaščiti litijevo baterijo, in izda zvočni signal. Ko je baterija popolnoma napolnjena, se polnjenje ustavi, da se prepreči poškodba litijeve baterije.

V. ČIŠČENJE

PRVA UPORABA ČRPALKE ZA MATERINO MLEKO NOMA

- Odstranite vse pripomočke, ki pridejo v stik z dojkami in materinim mlekom. Sestavni deli, ki pridejo v stik z materami in materinim mlekom, so: stekleničke, silikonska zaščita za prsno blazinico, silikonska 3D prsna blazinica, diafragma itd. Vse dele operite v topli vodi s tekočim sredstvom za pomivanje posode, primernim za dojenčke.
- Vsak kos temeljito sperite s toplo vodo 10 do 15 sekund.
- Dele lahko razkužite z izbrano metodo sterilizacije.

PO VSAKEM SESANJU

- Takoj po črpanju z vodo sperite vse dele, ki so prišli v stik z materjo in/ali materinim mlekom. Deli, ki prihajajo v stik z materami in materinim mlekom, so: stekleničke, silikonska zaščita za prsno blazinico, silikonska 3D prsna blazinica, diafragma itd. Vse dele operite v topli vodi s tekočim sredstvom za pomivanje posode, primernim za dojenčke.
- To preprečuje nabiranje ostankov mleka in rast bakterij v stekleničkah in drugih delih prsne črpalke.
- Vsak kos temeljito sperite s toplo vodo 10 do 15 sekund.
- Dele lahko razkužite z izbrano metodo sterilizacije.
- Takoj zamenjajte obrabljene ali poškodovane dele, saj to vpliva na vakuum sesalnika.
- Pred uporabo se prepričajte, da so vsi deli popolnoma suhi. Mokri ali vlažni deli bodo povzročili slabo sesanje.

ČIŠČENJE CEVI

- Črpalka Noma ima zaprt sistem, ki preprečuje povratni tok mleka. Zato cevi po vsaki uporabi ni treba umivati, saj skozi njo ne prehaja tekočina. Če v tubi opazite vlago, jo odstranite iz stekleničke. Vklonite krmilno enoto in jo pustite delovati nekaj minut, dokler vlaga ne izgine.

ČIŠČENJE MOTORNE ENOTE:

- Enoto razkužite z razkužilnimi robčki in občasno obrišite cevni priključek.
- Pred vsako uporabo enoto obrišite s čisto, vlažno krpo.

PRIPOROČILA

- Pred uporabo prsne črpalke si umijte roke. Ne dotikajte se notranjosti prsne črpalke, saj bi lahko onesažili materino mleko. Motorna enota prsne črpalke ne sme biti izpostavljena vlagi ali potopljena v vodo ali drugo tekočino za čiščenje/pomivanje. Motorna enota črpalke za dojenje se ne sme sterilizirati z mikrovalovno sterilizatorsko napravo.

VI. REŠEVANJE PROBLEMOV

PROBLEM	VZROK	REŠITEV
Nizka sesanje	1. Uhajanje zraka na priključnih delih (ventil, membrana, cev ali cevne spojke) 2. Zračni krog je zamašen, cev je upognjena ali pa so v cevi nečistoče.	Preverite posamezne priključne dele, ponovno sestavite celoten odsesovalnik in ga po potrebi očistite.
Brez sesanja	Ventil ni nameščen ali pritrjen na pravo mesto ali je deformiran/ poškodovan. Membrana ventila ni trdno pritrjena na ventil.	Ponovno namestite ali zamenjajte ventil. Membrano trdno pritržite na telo ventila.
Ni mogoče zagnati	Vtič ni priključen v glavno vtičnico ali pa je litijeva baterija izpraznjena/ poškodovana.	Ponovno priključite adapter ali popolnoma napolnite baterijo in poskusite znova.
Povratni tok mleka ali najdba vode v cevki	Membrana ni v pravilnem položaju ali je poškodovana.	Prenehajte uporabljati instrument in odstranite membrano za pregled/ nadomestitev.
Na zaslonu se prikaže alarm E1 ali E2	E1: označuje prekinjen tokokrog E2: označuje kratek stik	Obrnite se na lokalnega prodajalca.
Na zaslonu se prikaže alarm E3	Notranja temperatura črpalne enote presega normalno temperaturno območje delovanja (manj kot 0° Celzija ali več kot 60° Celzija).	Izklopite napravo in je ne uporabljajte, dokler se ne ohladi ali ogreje.

PRсна ČRPALKA DELUJE, VENDAR NE MORE IZTISNITI MLEKA

- Na prsi položite toplo brisačo.
- Nežna masaža prsi pomaga zmanjšati otekanje in izboljšati odvajanje vode iz prsi. Poskusite to, preden začnete črpati.
- Priporočljivo je, da črpate vsake 2 do 3 ure, tudi med dojenjem. Če ste še vedno v porodni negi, morate iz vsake dojke črpati po 15 minut glede na izločanje mleka. Ne črpajte več kot 30 minut, da si ne poškodujete prsi. Če imate velike prsi, jih med črpanjem držite in nežno masirajte, da bo mleko lažje teklo.

NAPRAVA SE NE VKLOPI

- Vtičnico preverite tako, da vanjo priključite drugo električno opremo.
- Prepričajte se, da napajanje deluje.
- Prepričajte se, da je napajalnik pravilno priključen na enoto prsne črpalke.
- Če uporabljate napajalnik in se prsna črpalka še vedno ne vklopi, poskusite namesto vtiča uporabiti baterijsko napajanje.
- Preverite, ali je baterija popolnoma napolnjena. Če deluje z baterijo, je morda adapter v okvari.

MLEKO SKUPNO PREPREČEVANJE

- Noma je črpalka za dojke z zaprtim sistemom, ki preprečuje, da bi mleko steklo nazaj v cevko.
- Spodaj je navedenih nekaj ukrepov za preprečevanje morebitnega povratnega toka mleka:
 - Če je materinega mleka veliko, nastavite prsno črpalco na nižjo stopnjo.
 - Če ugotovite, da se mleko zbira v predoru in ne teče v zbiralno stekleničko, poskusite sprostiti pritisk med dojko in silikonsko prirobnico 3D.
 - Stekleničke za zbiranje mleka ne napolnite preveč.
 - Očistite in razmastite ventile

VARNOSTNI UKREPI ZA ENOTO / LITIJEVO BATERIJO

- Litijeva baterija je vgrajena in je ni mogoče zamenjati.
- Ne poskušajte ga razstaviti
- Črpalke ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi ali kateremu koli drugemu viru toplote.
- Če črpalke ne uporabljate pogosto, jo napolnite enkrat na mesec.
- Popravila opreme mora opraviti pooblaščen servisni center.

VII. POMEMBNE VARNOSTNE INFORMACIJE

- Neupoštevanje teh navodil/varnostnih informacij lahko povzroči tveganje/nevarnost.
- To je izdelek za enega uporabnika. Uporaba pri več kot eni osebi lahko predstavlja potencialno tveganje za zdravje potrošnika.
- Črpalko za dojenje Noma uporabljajte le za predvideni namen, kot je opisano v tem priročniku. Naprave ne uporabljajte, ko spite ali ste preveč zaspani. Pri uporabi prsne črpalke Noma v bližini otrok je potreben nadzor.
- Ko adapterja ne uporabljate, ga izključite iz vtičnice.
- Ko je črpalka za dojenje Noma priključena na vir napajanja, je ne puščajte brez nadzora. Napravo hranite na suhem in je ne potaplajte v vodo. Če je električna oprema padla v vodo, se je ne dotikajte. Takoj izvlecite vtič iz stenske vtičnice.
- Ta prsna črpalka je zaščiten pred pregrevanjem: če je običajna delovna temperatura višja ali nižja od notranje temperature enote črpalke, se oglasi alarm. Takoj izklopite napravo in jo izvlecite iz vtičnice.
- Črpalke za dojenje Noma ne uporabljajte v bližini naprav, ki ustvarjajo močno magnetno polje.
- Zopa si pridržuje pravico do spremembe oblike izdelka.



Distributor: BabyDirekt s.r.o.
Masarykova 118, 664 42 Modřice, Czechia
tel: +420 547 422 742-44
e-mail: info@babydirekt.cz

www.**babydirekt**.eu | www.**zopadesign**.com